Les Publications Appalaches, prop.

Redaction et administration
a Plessisville

.35 cents la copie

La Feuille d'Erable

2 cahiers - 44 pages

Vol. 37, No. 38, mercredi, 14 janvier 1981

Tournoi Provincial Pee Wee de Plessisville
23 février - 1er mars

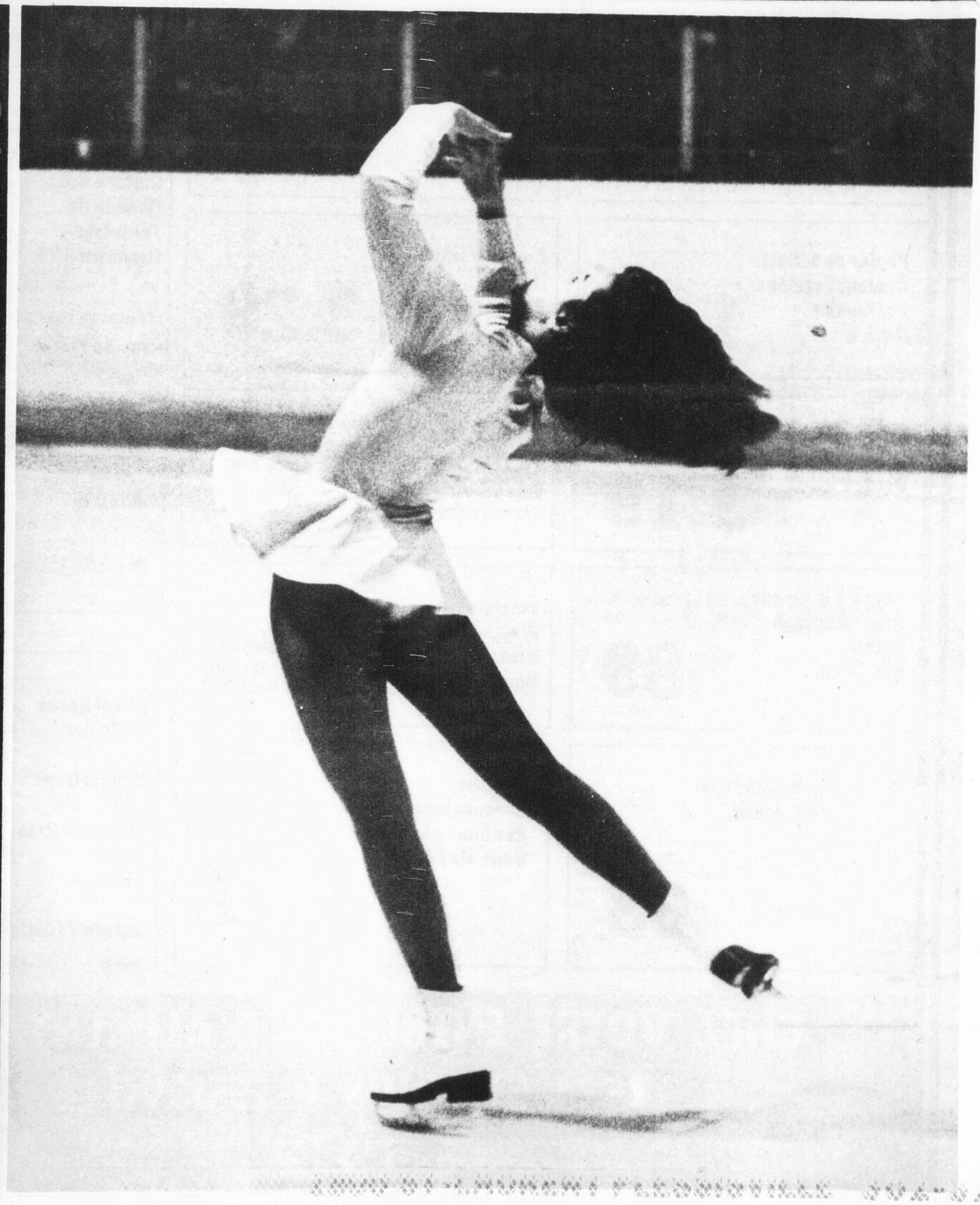
Serge Boulanger
Président d'honneur

Le Tournoi Provincial Pee Wee de Plessisville aura lieu du 23 février au 1er mars. C'est M. Serge Boulanger qui a été nommé Président d'honneur. Avantageusement connu dans le monde sportif de Plessisville ainsi que dans les organismes locaux, M. Boulanger invite les bénévoles à se joindre à l'organisation pour faire de ce 4ième Tournoi un succès grandiose.

Finale locale des Jeux du Québec en patinage artistique

Grâce et élégance sur patins

Détails page B-1



EA

On ne pourra jamais TAXER l'economie que vous realiserez a votre

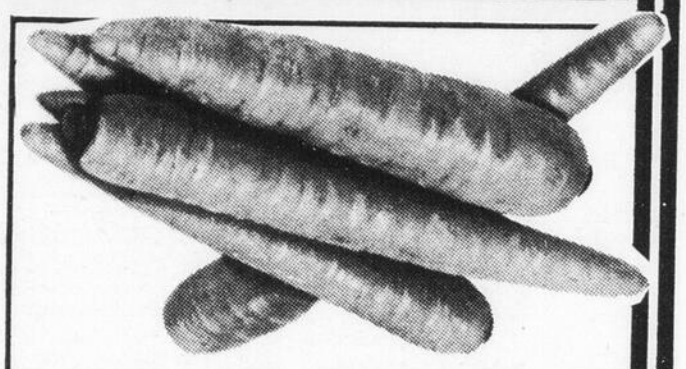
ENTREPOT D'ALIMENTATION

Nourriture pour chiens
Boeuf ou poulet
Tops
Bte 25.5 oz.

3/1.00

Fromage Velveeta
Kraft
Bte 500 g.

2.07



Jus de pomme
Vitaminé
FBI
Pot 48 oz.

.87

Papier de toilette
Couleurs variées
Cottonelle
Roul. 4

1.17

Couches jetables
De jour
Pampers
Bte 30

3.29

Rince Bouche
Scope
Bout. 1 litre

3.19

Jus de tomates
De fantaisie
Libby's
Bte 48 oz.

.87

Sauce à la viande
Pour spaghetti
Catelli
Bte 14 oz.

.89

Vinaigrette
Pour salade de chou
Kraft
Bout. 500 ml.

1.39

Spaghetti, Spaghettini
ou Macaroni coupé
Catelli
Bte 500 g.

.68

Boisson
Saveurs variées
Bantam
Cont. 6x7 oz.

.77

Fruits et Légumes

Variété Délicieuse Culture C.B. Canada de Fantaisie Grosseur 125	**.38 lb.**
Tomates rouges	**1.21 kg.**
Imp. de Floride Canada No. 1 Grosseur 6x7	**.55 lb.**
Pommes de terre Culture du Québec Canada No. 1 Sac 10 lbs	**1.44**
Pommes jaunes	**.84 kg.**

Concession Désiré Sévigny **Viandes** 362-7348

Boeuf haché ordinaire	**1.59 lb.**
Boudin Gano	**.99 lb.**
Lard salé gras	**.99 lb.**
Pizzas 9"	**2.29 ch.**
Salade Taillefer 16 oz.	**1.09**

CHEZ VOTRE ENTREPOT D'ALIMENTATION
1534 ST-LOUIS PLESSISVILLE

Prix en vigueur jusqu'a la fermeture Samedi le 17 janvier 1981. Nous nous reservons le droit de limiter les quantites

Si parfois une erreur se glissait au niveau des prix, la correction sera faite immediatement au magasin suivant la liste de prix emise

Communiqué - Avis important

LAISSON LES CHEVREUILS TRANQUILLE

Veuillez prendre note que les gardes-chasse de la région avisent la population que des chiens errants circulent dans notre région, faisant peur aux chevreuils en les faisant sortir des sentiers empruntés par ceux-ci. Cette situation fatigue et épuise les chevreuils. En conséquence, on avise que les propriétaires de ces chiens sont susceptibles de recevoir des amendes et même que le (s) chien (s) peuvent être tués.

Cette demande s'adresse également aux amateurs de ski de fond, de raquettes et amateurs de photos. En particulier, on demande à ces personnes de ne pas déranger inutilement les chevreuils.

LE MEER ACCORDE 115,000$ A 3 COMPAGNIES DE LA REGION

M. Léopold Corriveau, député de Frontenac à la Chambre des Communes, annonce que trois (3) subventions viennent d'être accordées à des industries de la région. Les subventions sont accordées en regard avec le programme de subventions au développement régional du Ministère de l'Expansion Economique Régionale (MEER).

Les trois compagnies en question sont: 1- La Compagnie «A.C. Leslie et Co. Ltée» de Montréal, spécialisée dans la fabrication de pièces de métal. Cette compagnie recevra une subvention de 54,400$ pour l'implantation d'un établissement à Thetford Mines. Ce projet devrait amener la création de 10 emplois et des investissements de l'ordre de 485,000$.

La deuxième compagnie à recevoir une subvention est «Confection Roger Jacques Ltée» de St-Evariste. Celle-ci recevra une subvention de 28,200$ pour l'agrandissement d'un établissement. Ce projet devrait amener la création de 14 emplois et des investissements de l'ordre de 148,000$.

Enfin, la troisième compagnie est celle de «Georges Nadeau et Fils Ltée» de Thetord Mines qui recevra une subvention de 32,400$ pour l'agrandissement d'un établissement. Le projet devrait amener la création de 8 emplois et des investissements de l'ordre de 162,000$.

CLINIQUE DE SANG A ST-FERDINAND

Une importante clinique de sang, organisée par le Club Optimiste de St-Ferdinand, aura lieu le mardi 13 janvier à l'Hopital St-Julien de St-Ferdinand. Les heures sont les suivantes: De 13:30 hres à 16:30 hres et de 18:30 hres à 21:00 hres. Bienvenue à tous.

SOIREE DISCO A PRINCEVILLE

Oragnisée par le Comité Inter-Municipal de Princeville, une soirée disco «Audio-technique» est organisée pour le vendredi 16 janvier prochain à la Salle Municipale de Princeville. L'admission a été fixée à 2,50$. Des prix de présence seront offerts aux participants (es). Bienvenue aux danseurs et danseuses disco.

PENSION DE LA SECURITE DE VIEILLESSE ET ALLOCATIONS FAMILIALES - INFORMATIONS A L'HOTEL DE VILLE

Le Bureau Régional de Drummondville de la pension de la sécurité de la vieillesse et allocations familiales avise que ses représentants seront présents le jeudi 15 janvier 1981 et le jeudi 29 janvier 1981 de 9:30 hres à 16:00 hres, à l'Hotel de Ville de Plessisville. Bienvenue à tous!

JOURNEE SOBRIETE - LE DIMANCHE 1er FEVRIER

L'équipe **LACORDAIRE** de Plessisville invite toute la population de Plessisville et des municipalités environnantes à une journée de Sobriété le dimanche 1er février 1981 à la Salle du Festival de l'Erable.

Les inscriptions débuteront à 13h30. Le Père Raymond Drolet, spécialiste en alcoolisme et en toxicomanie agira à titre de conférencier durant cette journée, consacrée à la sobriété. Le Père Raymond Drolet est de la Beauce.

On vous attend tous. Votre équipe Lacordaire de Plessisville. Jacques Gagnon, président.

A CONSERVER

Voici un petit tableau que tout automobiliste devrait conserver.

CODE DE LA ROUTE ET POINTS DE DEMERITE

Offenses au Code de la Route	Nombre de points
Dépassement par la droite sur l'acotement	1
Dépassement dangereux par la gauche	2
Conduite à gauche dans une côte, une courbe	4
Dépassement quand il y a une ligne interrompue	2
Marche arrière dangereuse	2
Omission de faire un arrêt à une intersection	2
Omission de se conformer aux signaux de passages à niveau	2
Omission par un chauffeur d'autobus scolaire d'arrêter à un passage à niveau	9
Omission d'arrêter lorsqu'un autobus scolaire est immobilisé	9
Omission de se conformer à un signal obligatoire	2
Omission d'arrêter à un feu rouge	3
La conduite imprudente	4
Le manquement à un devoir de conducteur en cas d'accident	9
La conduite par un pari, un enjeu ou une course	6
Vitesse indue:	
a) dépassant de 1 à 14 km à l'heure la vitesse permise	1
b) dépassant de 15 à 29 km à l'heure la vitesse permise	2
c) dépassant de 30 à 44 km à l'heure la vitesse permise	3
d) dépassant de 45 km à l'heure et plus la vitesse permise	4

MATERIEL ASSOMBRISSANT APPLIQUE SUR LES VITRES OU PARE-BRISE - INTERDIT!

Suite à certains tests effectués en laboratoire, nous concluons que les matériaux assombrissants (appliqués sur les vitres ou pare-brise des véhicules automobiles) entraînent des risques d'accident. En vertu de l'Arrêté en conseil 1464, vous vous devez d'interdire ce genre d'accessoires.

Tout matériel assombrissant de type miroir qui réfléchit la lumière doit être interdit en tout temps. Dans le même ordre d'idée, tout matériel étant jugé trop sombre et qui réduit sensiblement la qualité de la vision doit être refusé également.

Le Chef de la division Vérification mécanique des véhicules, région est, Bernard LeFrançois, ing.

BOISERIES PLESSIS REÇOIT UN OCTROI DE 6,600$

Le Ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources, M. Marc Lalonde, annonce aujourd'hui que «Les Boiseries Plessis Ltée, de Plessisville» recevront 6,600$ pour la mise en place d'installations de préparation, de stockage et de manutention de combustibles tirés de la biomasse, d'un coût de 86,000$. Ce projet fera économiser 1,100 barils de pétrole par année.

La subvention fédérale est accordée en vertu du programme des Energies renouvelables dans l'industrie forestière (ERIF).

Au total, 40 projets de ce genre ont été acceptés au Canada. Ces projets aident l'industrie forestière à assumer des coûts de plus de 145 millions de dollars pour l'installation d'équipement qui permet de brûler des rebuts de bois plutôt que des combustibles fossiles pour ainsi remplacer 2,627,000 barils d'équivalent pétrole par année.

Au Québec, 9 projets ont été acceptés pour une valeur d'investissement de 6,1 millions de dollars en vertu du programme ERIF.

Le paiement des comptes de taxe

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---«A défaut de paiement dans les 30 jours, la Ville de Plessisville prélèvera le montant à la manière prévue par la Loi pour perception de taxe. Les taxes et tarifs prévus au présent règlement porteront intérêt à un taux de 24% par année, calculé sur une base journalière à compter de l'expiration du délai de 30 jours de leur échéance avec un minimum de 1,$». Voilà, vous serez des citoyens (es) avertis.

Depuis que le Conseil de la Ville de Plessisville a adopté le budget pour l'année 1981, il reste, entre autres,à collecter les citoyens. Cette année, le paiement des taxes se fera de la façon suivante:

1. La taxe foncière (1.87$ du 100$ d'évaluation) est échue au premier janvier 1981. Vous recevrez votre compte au cours de ce mois. Les factures expédiées, inférieur à 300$, seront payables en un seul versement durant le mois de janvier. Les taxes, dont le montant est supérieur à 300$, pourront être payés en deux (2) versements égaux. Le premier, dès la réception de votre compte en janvier et le deuxième, la date d'échéance a été fixée au 1er juillet 1981.

2. La taxe d'égoût (.30¢ du 100$ d'évaluation) et la **taxe d'aqueduc** (les magasins: .38¢ du 100$ d'évaluation, avec un minimum de 86.$ par unité de logement). Ces deux taxes devront être payées en un seul versement. La date d'échéance a été fixée au 1er avril 1981.

3. La taxe d'affaire (5.$ de la valeur locative) et la **taxe minière,** un seul versement. La date d'échéance est fixée au 1er juin 1981.

En ce qui concerne la paiement des autres taxes, telle celle de l'amélioration locale ou autres, on peut s'adresser à l'Hotel de Ville durant les heures normales d'ouverture des bureaux. On se fera un plaisir de vous donner toutes les informations désirées.

En résumé:

Taxe foncière: Le paiement de cette taxe peut s'effectuer en deux versements égaux si le compte est supérieur à 300$. Le premier, dès la réception de votre compte en janvier. L'autre versement, le 1er juillet 1981. Si le montant est inférieur à 300$, un seul versement dès la réception de votre compte.

Taxe d'égoût et d'aqueduc: Un seul versement, dès le 1er avril 1981.

Taxe d'affaire: Un seul versement, dès le 1er juin 1981.

Hausse des allocations familiales en 1981

OTTAWA---Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Monique Bégin, a annoncé récemment l'augmentation complète des taux des allocations familiales pour l'année 1981.

La Loi sur les allocations familiales prévoit une augmentation annuelle indexée au coût de la vie. Ainsi, à compter de janvier prochain, l'allocation familiale mensuelle versée par le gouvernement fédéral aux enfants de moins de 18 ans dans la plupart des provinces et dans les territoires passera de $21.80 à $23.96. De plus, le crédit d'impôt-enfant remboursable, basé sur le revenu familial, procurera jusqu'à $238 par enfant, par année.

Le montant et le mode de paiement des allocations familiales varient au Québec et en Alberta. En vertu d'une disposition de la Loi sur les allocations familiales, un gouvernement provincial peut demander au gouvernement fédéral de varier le taux des versements dans sa province, selon l'âge et (ou) le nombre d'enfants dans une famille pourvu que les paiements conservent une moyenne de $23.96. Le Qubéec et l'Alberta ont de nouveau opté pour ce mode de paiement.

Les allocations spéciales versées aux parents nourriciers, aux agences de bien-être, aux ministères et auxc établissements qui ont la garde d'enfants, passeront de $30.51 à $33.53.

En 1980, le gouvernement fédéral a versé mensuellement plus de $151 millions en allocations familiales à 3,6 millions de familles, comptant 6,9 millions d'enfants. L'allocation moyenne nationale pour chaque famille bénéficiaire était d'environ $42 par mois.

Dès février '81

3 autres boutiques aux Galeries de l'Erable

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Rencontré la semaine dernière, M. Jean-Louis Dubé, gérant aux Galeries de l'Erable, a mentionné que trois nouvelles boutiques ouvriront leurs portes en février prochain. Il s'agirait d'une boutique de «chaussures», une boutique de «vêtements unisex» et une boutique de «vêtements pour dames».

Selon M. Dubé, cette dernière boutique ne nuirait pas aux autres, puisque, d'une part, elle sera différente et, d'autre part, selon les analyses, il y aura de la place pour une boutique de ce genre aux Galeries.

D'autre part, M. Dubé a ajouté que des négociations sont en cours en vue de louer des espaces commerciaux pour des bureaux d'affaires. Selon des estimés, environ 2000 pieds carrés seraient à louer présentement. Il ne s'agirait qu'une question de temps avant de finaliser les négociations.

l'Observateur

La place de la fierté

Pour bien comprendre la question d'aujourd'hui, il me faut tout d'abord faire appel à votre expérience personnelle de la fierté.

Etre fier de sa réussite, c'est avoir le goût de la communiquer. J'arrive au travail et je me prends à dire: il m'en arrive une bonne. Je suis à la maison et je dis ou me dis: il faut que je lui téléphone cela. Voilà un niveau de fierté qui rend loquaces même des gens généralement discrets à propos de leurs affaires personnelles. Cette expérience appartient au niveau le plus commun de la fierté.

J'emprunte au comportement de mes parents un degré de fierté qui appartient à plusieurs parents. Les six enfants ont tous fait les études qu'ils ont désirées. Chacun dispose dans son entourage d'une cote d'estime positive. Socialement, le niveau de vie est convoitable. La fierté familiale s'exprime alors dans le goût de se rencontrer, de fêter ensemble, d'utiliser les richesses des uns et des autres.

Tout cela délie la parole des parents et allume une étincelle au coin de l'oeil chaque fois que se présente l'occasion de parler de ses enfants.

Le troisième niveau, c'est la fierté de son environnement natal: la nature, l'habitat et les concitoyens. Normalement cette fierté de troisième niveau est largement influencée par les conditionnements des deux précédents. Mais que se passe-t-il chez-nous les francophones pour que 50% des gens échappent à cette fierté?

Une hypothèse qui s'avère de plus en plus vérifiée: nous sommes victimes d'un lavage psychologique au niveau de la fierté. Nous éprouvons même une CULPABILITE morbide chaque fois que naît un désir de fierté ou que nous venons de vivre une telle expérience.

Ce lavage psychologique c'est la publicité nord-américaine, la publicité politique et surtout la publicité des grands intérêts financiers.

Dernièrement Guy Lafleur a menacé de quitter pour les USA parce qu'au Québec il paie trop d'impôt sur son salaire MINIMUM de $300,000. Or ce sont les pouvoirs financiers qui doivent se réjouir d'une telle déclaration sans fierté SOCIALE.

Il est prouvé qu'il faut un salaire de plus de $30,000. pour profiter de toutes les exemptions fiscales données par les gouvernements. Puisque les impôts servent à donner des services EGALITAIRES, à QUI peut vraiment bénéficier de nouveaux crédits d'impôt?

M. Lafleur ne pourrait-il INVESTIR dans l'industrie québécoise plutôt que de CULPABILISER son peuple? Quand on sait surtout que le gouvernement provincial vient de prendre $12 millions des taxes des travailleurs pour le faire jouer sur une patinoire au coût de $6. à $12. pour un spectacle de deux heures et demie.

Que penser alors que la FIERTE de monsieur et de ceux qui l'appuient et le plaignent?

Denis Prescott

OPINIONS du lecteur....

Des mots affreux

Autonomie et responsabilité. Possession de soi-même et maturité. Emancipation et liberté. Les mots d'indépendance, de souveraineté, contiennent ce que théoriquement du moins on s'accorderait à reconnaître à l'homme adulte. A l'homme libre, puisqu'un homme infantile n'est point un homme adulte. Quand on transpose ces expressions au niveau de la vie des peuples, de leur autonomie et de leur maturité, les équivalences ainsi établies ne sont pas entièrement fausses. Elles sont «parlantes»...

Seulement, dans le contexte du Québec actuel comme du Québec des années récentes, force nous est de voir que ces mots sont et furent dévalués. De beaux mots ont été ravalés au niveau des mots qu'il ne faut pas dire, ni prononcer, des mots-tabous qui barrent notre bouche d'un trait et nous font rentrer dans la gorge l'expression qui nous délivrerait.

C'est triste. D'autant que ces mots ont été, au cours des années, précisés et élaborés dans des projets précis. Ainsi du mot «souveraineté». C'est terrible qu'un peuple puisse mépriser, ou pour le moins craindre de tels mots. Refuser de les entendre en évoquant toutes sortes de peurs et d'atroces insécurités. Un parti (le Parti Libéral) a joué sur ces mots en les dévaluant. Et derrière ce parti, des intérêts, et en sus de ces intérêts, les forces les plus réactionnaires de notre société. Ce n'est pas présumer du caractère pleutre de la clientèle qui l'appuie. On ne me fera pas dire cette chose.

J'affirmerai seulement que ces forces, si elles sont capables à ce point de faire paraître affreux des mots qui n'en sont pas, elles sont aussi capables de faire croire n'importe quoi aux clientèles (électorales ou autres) qui les servent. Et dont elles se servent.

Indépendance. Souveraineté. Des mots affreux. Des mots dressés en épouvantail par le parti Libéral et la cohorte de carriéristes et d'opportunistes et de profiteurs qui s'en servent. (Peu importe la vertu pharisaique de M. Ryan, ce chef qu'ils se sont donné le temps qu'il servira leur «stratégie de pouvoir». Le pouvoir qu'ils affectionnent pour lui-même et non parce qu'il sert).

Du temps de M. Bourassa, ce pourrissement du langage était déjà à l'oeuvre. M. Bourassa lui-même y excellait avec sa «social-démocratie» et sa «souveraineté culturelle» sans contenu. Il donnait le change. Il échangeait les mots, en les dévaluant, sur le marché des duperies et des valeurs trompeuses. C'est peu dire ce qu'il en est du «Canada dynamique» de M. Ryan et de son «fédéralisme renouvelé». Déjà au référendum il se donnait pour le protecteur des libertés individuelles et des droits fondamentaux. Si nous avons cru à cette démagogie, alors nous sommes mûrs pour l'imbécilité politique et le crétinisme civique. Et nous pourrons installer au pouvoir des vautours qui se seront donné la caution vertueuse d'un ex-directeur de journal, à la réputation surfaite, et à la démagogie sophistiquée et enveloppée de belles paroles.

Nous aurons alors élu un directeur de conscience et un Censeur de langage. Il nous restera à balbutier dans l'incohérence et l'infantilisme d'un peuple trompé.

Luc Bergeron

La Feuille d'Erable

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde
C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville - Tél. (819) 362-7049
Publiée par «Les Publications Appalaches Ltée», Plessisville, Qué.
Imprimée aux ateliers de «L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA INC.»
ARTHABASKA André Lavigne, Rep.

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement No 0592

CIRCULATION AUDITED PAID ABC

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal

Président: (Publications Appalaches Ltée): Gaston Bergeron
Assistante-gérante: Sylvie Tremblay
Publicitaire: Michel Bourgouin
Directeur de l'information: Léo Fradette
Responsable sports et loisirs: Jean Fontaine
Composition-production: Sylvie Drolet - Danielle Roy
Collaborateur: Georges A. Béchard, Princeville
Comptabilité: Andrée Wright

Abonnements: Canada: $10.00 pour 1 an - $6.00 pour 6 mois
Etats-Unis: $11.00 pour un an.

Pour être d'affaires... faut voir à son affaire!

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

La loi garantit... les garanties

En effet, la Loi sur la protection du consommateur accorde maintenant une garantie de base sur tous les biens et services que vous achetez ou louez d'un commerçant. Ce dernier ne peut donc s'exempter de cette obligation en ajoutant une clause de non-garantie dans un contrat.

Ainsi, en vertu de la Loi sur la protection du consommateur,

- vous pouvez exiger **qu'un bien serve à l'usage auquel il est normalement destiné pendant une durée raisonnable** compte tenu de son prix, des conditions d'utilisation du bien et des dispositions du contrat. Une casserole qui coûte 50$ par exemple doit pouvoir résister davantage à une utilisation quotidienne que celle qui en coûte 5;
- si un bien nécessite un travail d'entretien, **les pièces de rechange et les services de réparation devront être disponibles pendant une** durée raisonnable après la signature du contrat. Il est en effet normal de s'attendre à pouvoir faire entretenir sa nouvelle scie électrique par exemple. Cependant, le commerçant ou le manufacturier peut s'exempter de cette obligation s'il vous en avertit par écrit avant que le contrat ne soit signé;
- si le bien que vous avez acheté est tel que vous ne pouvez vous en servir normalement pendant une durée raisonnable, vous avez **un recours non seulement contre le commerçant mais également contre le manufacturier** puisque la loi reconnaît ce dernier également responsable de la garantie;
- vous avez aussi un recours contre le commerçant ou le manufacturier si vous découvrez un **vice caché** que vous n'auriez pu déceler par un examen ordinaire;
- il en est de même si vous vous blessez parce que vous n'aviez pas été prévenu des dangers d'utilisation d'un bien;
- notez, enfin, qu'un recours peut également être exercé par un acquéreur subséquent du bien mais uniquement contre le manufacturier.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Mauricie-Bois Francs
863, rue St-Pierre
Trois-Rivières, G9A 4W3
Tél.: 374-2424

Tabagie du Centre Enr.

Alors que la température accuse des froids considérables, pourquoi ne pas profiter de notre spécial cette semaine et vous installer bien au chaud avec un bon livre.

10%

D'ESCOMPTE SUR TOUS LES LIVRES

ARRET

Pour une semaine seulement

250

paires de jeans

$16.99

quantité limitée par client

jeans "O" ENR. 362-6948

Les Galeries de l'Erable Enr.

SUR LE MAIL Jeudi - Vendredi - Samedi

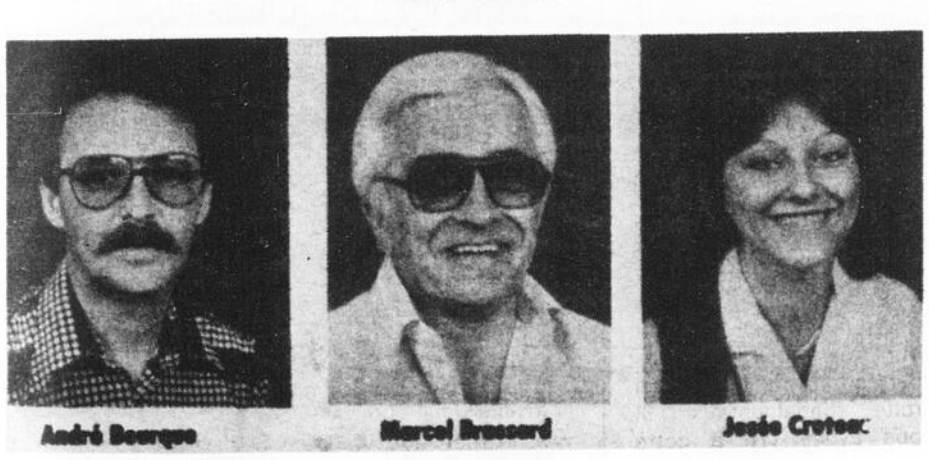
Dégustation de pizza maison

en collaboration avec Pépère-O-Nid

COIFF-MOD ENR.

Coiffure masculine, 3 coiffeurs à votre service

362-6005



André Bourque | Marcel Brassard | Josée Croteau

NOUS PRENONS SOIN DE VOS CHEVEUX

Brushing - Coupe - Mise en plis - Modeling Traitement - Nouvelle ligne de shampooing et de traitement = Chute des cheveux, cheveux gras, cassés - Vente et entretien de prothèse capillaire

HEURES D'OUVERTURE:

Mardi, mercredi, jeudi: 8.30h. à 17.30h.
Vendredi: 8.30h. à 21h.
Samedi: 8h. à midi
Dernier client à midi

PATISSERIE

VANIER ENR.

CASSE-CROUTE

«La place du centre»...au Centre

LE CASSE-CROUTE: Bien manger et à bon compte!

Ouvert dès 8 hres

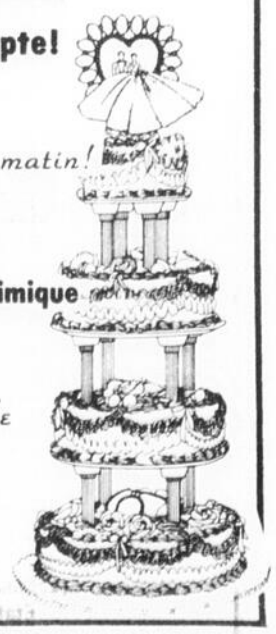
«Un croissant chaud et un café corsé» Quel réveille-matin!

LA PATISSERIE:

Des pâtisseries fraîches et d'une qualité sans égal

Essayez notre pain de blé entier: Naturel et sans additif chimique

Futurs mariés!
Jubilaires de l'année!
Voyez-nous pour votre gâteau de noces ou d'anniversaire.



«LES CUISINES LAROCHELLE»
1010 Ave. St-Louis
362-3000

Du 16 au 31 janvier, campagne de financement. Soyons généreux

L'Ataxie de Friedreich, une maladie dont on ne connaît pas encore de solutions

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Claude St-Jean, de l'Association Canadienne de l'Ataxie de Friedreich, parcoure le Québec depuis quelques semaines déjà afin de sensibiliser la population à sa maladie et à celle de 700 autres québécois.

Il est originaire de Montréal et âgé de 28 ans. Depuis l'âge de 15 ans, il est atteint de cette terrible maladie qu'est l'Ataxie de Friedreich. Aucune souffrance ne caractérise cette maladie. Par contre, aucun médicament ne peut guérir ou diminuer l'intensité de la maladie. Ce qui est très difficile, explique Claude St-Jean, c'est que c'est très dur pour le moral que seule la **recherche médicale** peut faire quelque chose. C'est vivre dans l'espoir qu'un jour, peut-être?

La maladie de l'Ataxie de Friedreich se caractérise par une difficulté de progresser dans la démarche. La personne atteinte de la maladie tombe de plus en plus, jusqu'à ce qu'elle soit en chaise roulante.

C'est une maladie héréditaire, récessive et familiale, c'est-à-dire qu'elle peut toucher plusieurs personnes de la même famille. Par exemple, 4 personnes sur 5 de la famille de Claude St-Jean sont atteintes. Aucun test ne peut être effectué afin de prédire si une personne est atteinte ou pas.

La maladie apparaît entre l'âge de 17 et 20 ans. Au Québec seulement, 700 personnes sont atteintes de la maladie de l'Ataxie de Friedreich. Au Canada, on estime le nombre à 3000. Ailleurs dans le monde: 75,000 aux Etats-Unis; 2000 en Angleterre; 2000 en France et environ 1000 en Australie.

L'intrépide Claude St-Jean n'est pas à ses premières démarches pour conbattre cette maladie. Ainsi, en plus de la fondation de l'Association Canadienne de l'Ataxie de Friedreich, il a fondé une Association semblable en France et en Australie. Cette année, il prévoit que l'Allemagne, l'Italie et l'Uruguay auront des organismes semblables.

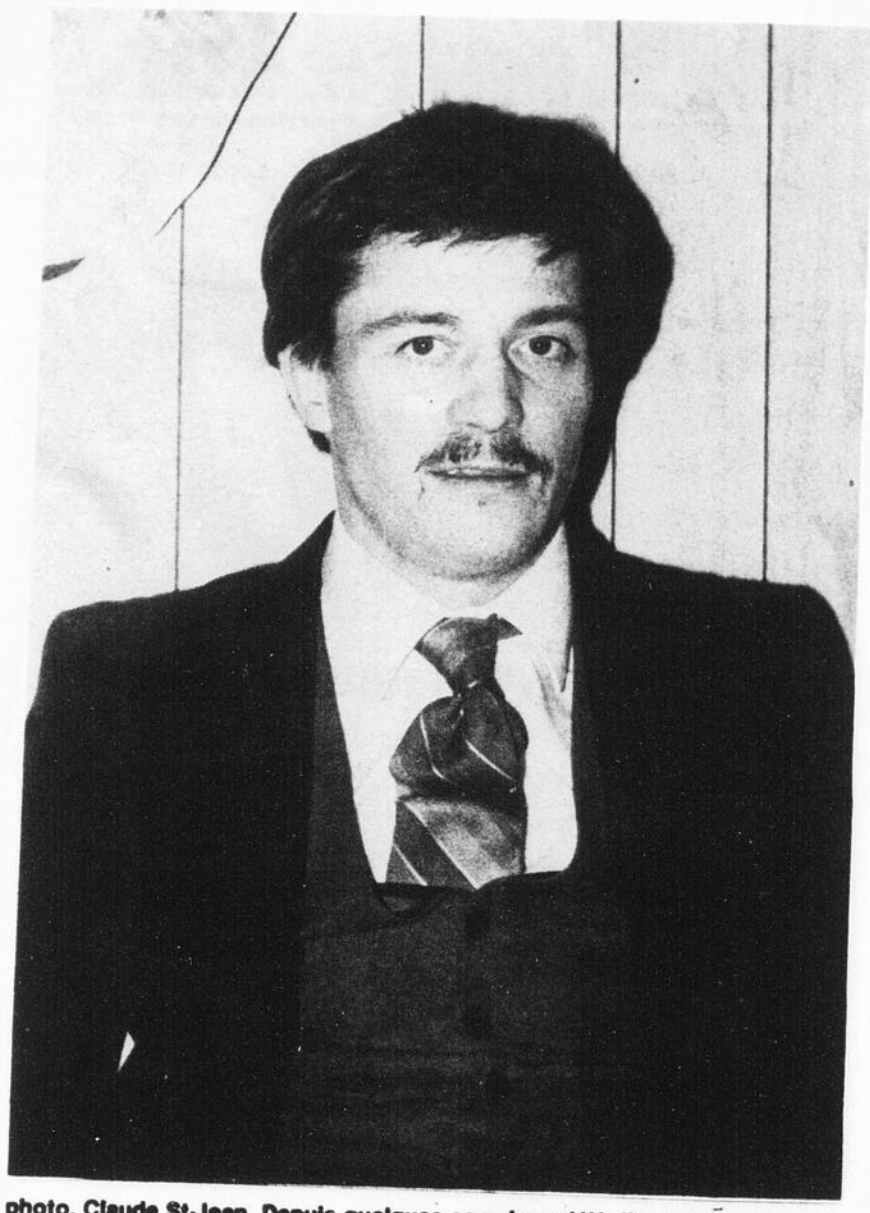
«Plus de monde seront sensibilisés à la maladie, plus il y aura des personnes qui pourront aider». Cette année par exemple, de nouveaux médicaments seront améliorés. On vérifiera également les effets de nouveaux médicaments à court et à long terme. Les médecins et chercheurs travaillent toujours pour trouver des solutions à la maladie. Mais pour continuer ces recherches il faut de l'aide.

C'est pour cette raison que, du **16 au 31 janvier 1981 prochain,** une campagne de financement a été lancée. L'an passé, l'Association avait fixé un objectif de 350,000$. Ils ont pu obtenir 500,000$. Cet argent a servi uniquement à la recherche médicale: Par exemple, louer des instruments, payer des techniciens, etc.

Du 16 au 31 janvier prochain, l'objectif a été fixé à 350,000$ comme l'an dernier. L'Association espère toutefois recueillir la même somme qu'en 1980.

Pour faire parvenir vos dons, vous n'avez qu'à envoyer la somme à la station de radio locale (CKTL), C.P. 160, Plessisville, G6L 2Y7. A la station, on garantit que l'argent recueilli sera acheminé à l'Association de l'Ataxie de Friedreich.

Seule la recherche médicale peut parvenir à donner espoir aux personnes atteintes de la maladie, en trouvant d'où provient la maladie en question. En ne sachant pas comment la prévenir, ni comment la traitée, cela ne vaut-il pas un effort de notre part? Que ferions-nous à sa place et à celle de bien d'autres personnes dans le monde atteintes de l'Ataxie de Friedreich?



Sur la photo, Claude St-Jean. Depuis quelques semaines déjà, il a parcouru la majeure partie du Québec en vue de sensibiliser la population à sa maladie et à celle de 700 autres québécois. Du 16 au 31 janvier prochain, faites parvenir vos dons à la station de radio locale (CKTL). Merci de votre générosité!

L'AGAP en 1981

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---L'Association des Gens d'Affaires de Plessisville (AGAP) vient de faire connaître ses principaux projets pour l'année qui débute.

Selon Mme Gynette Ouellet Simoneau, secrétaire et directrice de la publicité au sein de l'AGAP, l'année 1981 promet d'être riche en action.

D'abord, mentionnons que des cours seront vraisemblablement offerts aux «Commis de la vente» ainsi qu'aux propriétaires de commerce afin de mieux se familiariser avec les dernières méthodes de marketing. Ce dossier est toutefois à l'état de projet.

Encore cette année, l'AGAP s'impliquera au niveau des activités du Festival de l'Erable 1981. De même, l'organisation d'un «souper-conférence» est à l'étude pour bientôt.

Enfin, à l'Association on commence déjà à penser à l'organisation de la grande vente trottoir, organisée par l'AGAP durant la saison estivale. A ce sujet, Mme Simoneau a mentionné que les nouvelles idées en ce qui a trait à la participation, ou à l'organisation sont les bienvenues.

L'année 1980 qui s'écrit

Voici en quelques points les réalisations de l'AGAP au cours de l'année 1980.

- Le Président de l'Association, M. Jean-Claude Boivin a été mandaté pour s'occuper du projet de l'autoroute de l'amiante.

- L'Association a protesté auprès du gouvernement Fédéral, suite au déplacement du bureau de l'assurance-chômage à Victoriaville.

- Le 3 octobre 1980, une conférence de presse a eu lieu en ce qui a trait à l'Etude sur l'Aménagement et la Planification du centre ville de Plessisville.

- L'Association a appuyé la construction d'un nouveau HLM à Plessisville.

- M. Jean-Claude Boivin siège sur le comité de «Ralliement des Centres Villes du Québec» (R.C.V.Q.) en regard de la future loi habilitante.

- Durant l'année 1980, l'AGAP a étudié les possibilités d'offrir à tous les membres une carte d'identité de l'AGAP. Des décisions doivent être prises à cet effet.

- Pour Noël, l'Association a entrepris des démarches auprès de la Ville afin d'obtenir plus de décorations de Noël à l'extérieur.

- Vis-à-vis la publicité, l'AGAP réalise, à raison de trois fois la semaine, une publicité radiophonique concernant l'Association. Pour le centre ville, l'Association prévoit des changements afin d'inclure davantage les marchands de l'extérieur de la zone commerciale. De plus, une page de publicité paraît une fois par mois dans le journal «La Feuille d'Erable».

Au sujet de la publicité radiophonique, l'AGAP a obtenu, pour ses membres, des taux spéciaux.

Enfin, soulignons les activités régulières de l'Association, telle l'organisation d'un souper-conférence (28 octobre dernier). D'une réunion annuelle, sous forme de tables rondes qui a eu lieu le 25 novembre dernier et l'organisation de la promotion des Fêtes qui s'est terminée le 23 décembre dernier à l'Aréna Municipal.

L'AGAP, pour plus d'informations: 362-6762.

On demande le déblaiement de la neige des trottoirs entre la rue Mercure et Painchaud sur la rue Savoie.

Une pétition signée par 110 citoyens

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Lors de la réunion du Conseil de la Ville de Plessisville, tenue le mardi 6 janvier 1981 à l'Hotel de Ville, le Secrétire-trésorier, M. René Turcotte a fait lecture d'une lettre signée par 110 citoyens de Plessisville, demandant aux conseillers municipaux d'acquiesser à leur demande.

En résumé, les signataires demandent au Service Technique de la Ville de Plessisville de déblayer la neige des trottoirs sur la rue Savoie, entre la rue Mercure et Painchaud.

Selon M. Claude Boulé, directeur général à la Ville de Plessisville, le travail effectué présentement par la Municipalité sur la rue Savoie prend son départ au coin de la rue Tardif, pour se terminer au coin de la rue Mercure. Les 110 signataires demandent eux que ce travail soit prolongé jusqu'à la rue Mercure.

Les signataires invoquent, entre autre, comme argument que la circulation se fait dense sur cette partie de la rue et que cela est dangereux tant pour les piétons que pour les automobilistes.

Lors de la lecture de la lettre, mardi dernier, des conseillers municipaux ont émis l'opinion que si la Ville acquiesse à cette demande, d'autres citoyens de secteurs différents de la Ville en voudront autant. Toutefois, il a été résolu qu'un rapport produit par le Service Technique rendra compte de la situation réelle, en apportant tous les renseignements pertinents à la demande des citoyens de ce secteur de la Ville.

Association Pulmonaire du Québec

L'animation des comités d'école et de parents, une réalité

TROIS-RIVIERES---Mme Marie-Thérèse Dubuc occupe depuis l'automne '80 la fonction d'animatrice de section auprès des comités d'école et de parents de la région administrative 04. Elle possède une expérience variée, ayant été elle-même membre de comité d'école, présidente de comité d'école et de parents.

Ce poste a été créé suite à une entente entre la Fédération des comités de parents de la province de Québec Inc. et le ministère de l'Education. Une subvention accordée par le ministère de l'Education permet l'engagement d'animateurs (trices) de section pour chacune des régions administratives du Québec.

Mme Dubuc a pour tâches principales d'animer les membres des comité d'écoles et de parents, d'aider à leur formation et de leur diffuser l'information pertinente à l'accomplissement de leurs mandats respectifs.

Les objectifs de l'année sont fixés par le comité de parents de la région 04 (COMPARE). L'animatrice se doit d'élaborer un plan d'action visant l'atteinte de ces objectifs.

Tout comité d'école ou de parents de la région ayant besoin d'aide au niveau de la formation ou de l'animation de ses membres peut faire appel à Mme Marie-Thérèse Dubuc. Le bureau de l'animatrice de sectoin est situé dans les locaux d de la Direction régionale du ministère de l'Education à Trois-Rivières, au 100 rue Laviolette (376-3711).

M. Jean Pontbriand, président de la Fédération des comités de parents de la province de Québec, Mme Marie-Thérèse Dubuc, animatrice de section, région 04.

«Montparnasse 19» à la Télévision de Radio-Québec

Le vendredi 16 janvier à 21h30, dans le cadre de «Ciné-répertoire», la télévision de Radio-Québec présente «Montparnasse 19», un film mettant en vedette Gérard Philipe et Anouk Aimée. Ce film a été réalisé en 1957 par Jacques Becker. En 1919, le peintre Modigliani végète dans le quartier Montparnasse. Peintre méconnu et incompris, il noie son chagrin dans l'alcool jusqu'au jour où un grand amour ranime son génie. Un film à regarder à l'autre télévision, la télévision de Radio-Québec, canal 8 Rouyn-Noranda, canal 12 Val d'Or, canal 15 Québec, canal 17 Montréal, canal 30 Hull ou sur le câble (8).

Rapport annuel 1980

SODEQ Beauce-Appalaches Inc.

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Au 30 septembre 1980, la Société de Développement de l'Entreprise Québécoise, (SODEQ) dont la principale caractéristique est «d'investir et de participer comme partenaire dans l'industrie manufacturière au niveau de la PME, a déboursé 835,000$ dans 9 entreprises manufacturières. Voici les statistiques se rapportant aux activités de la SODEQ Beauce-Appalaches: 9 Investissements: 835,000$. 14 Offre d'investissements: 1,254,327$. 60: Demande d'investissements: 6,900,000$.

L'actif et le passif de SODEQ représente 2,292,119$ comparativement à 535,178$ en 1979 (10 mois). Les revenus totalisent 178,978$ par rapport à 43,050$ en 1979 (10 mois) et les dépenses s'élèvent à 121,748$ par rapport à 19,455$ en 1979 (10 mois).

L'évolution de la situation financière de l'exercice terminé le 30 septembre 1980 se présente comme suit: Un montant de 1,746,891$ a été acquis de diverses sources dont 1,710,480$ provenant d'émission d'actions ordinaires. L'utilisation des fonds, pour sa part, se divise de la façon suivante: Un total de 796,774$ dont 786,185$ provenant d'acquisition de placements. Enfin, l'augmentation du fonds de roulement représente 950,117$, tandis que le fonds de roulement au début représentait 457,367$ et à la fin, 1,407,484$ en comparaison à 457,367$ en 1979 (10 mois).

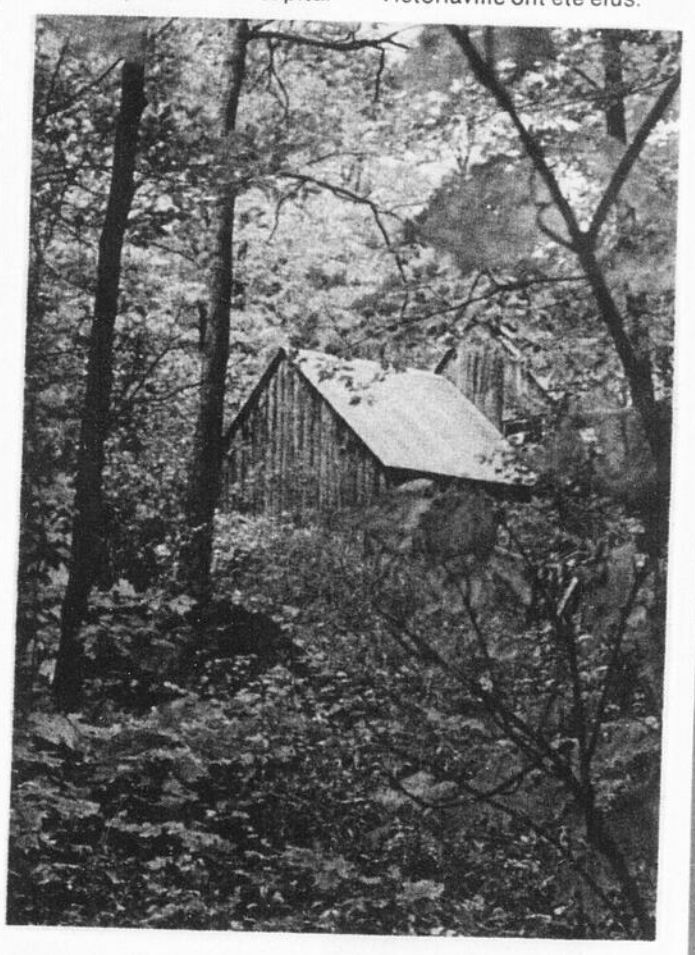
D'autre part, lors de la troisième assemblée générale annuelle des actionnaires de Sodeq-Beauce-Appalaches, le président M. Jean-Denis Poulin, a annoncé que Me Pierre Denault, originaire de Victoriaville, a été le 1000ième actionnaire de Sodeq. A cette occasion, M. Poulin a remis un certificat d'actions portant le numéro **1000.**

Toujours selon le rapport de la troisième assemblée générale des actionnaires de Sodeq, le conseil d'administration a annoncé la participation active de Sodeq Beauce-Appalaches à diverses PME de la région. Ainsi, c'est le cas de «Buffet Georges Lemay Inc» de Leclercville (Lotbinière), spécialisé dans la fabrication de repas pour institutions et industries, et une deuxième participation dans la «Société Générale Tortue Ltée» de Boucherville, spécialisée dans le domaine de l'informatique.

De plus, le rapport mentionne que SODEQ s'est associée comme partenaire avec «Le Tennis Régional de Beauce». Cet investissement en dehors de la petite et moyenne entreprise rencontre les politiques et la Loi qui précise que 30% du capital peut être placé ou investi dans d'autres secteurs que la PME manufacturière.

Enfin, lors de la réunion, le président M. Jean-Denis Poulin, a annoncé la création d'une nouvelle compagnie qui portera le nom de: «Les Services Financiers Sartigan» et sera une filiale de Sodeq Beauce-Appalaches Inc. La compagnie se spécialisera dans le financement d'équipement de toute sorte, sous forme de contrat de location, connu sous le nom de crédit-bail.

En terminant, l'assemblée des actionnaires a élu les administrateurs représentant les régions 1-2-3-4 et 5 et, en général. Pour notre région immédiate (secteur 5), M. Adrien Corriveau de Plessisville et M. Guy Pouliot de Victoriaville ont été élus.



L'Union Musicale de Plessisville
Fondée en 1872

ATTENTION! Ecole de musique

L'inscription pour les cours de musique se fera le 19 janvier '81 à 7 hres 30 de la soirée, au 3e étage de l'édifice social de Plessisville. Le coût de l'inscription est de $3.00. Les cours disponibles seront:

1ière partie

Solfège et théorie musicale. 24 leçons obligatoires pour les élèves ayant aucune connaissance musicale. Une heure par semaine.

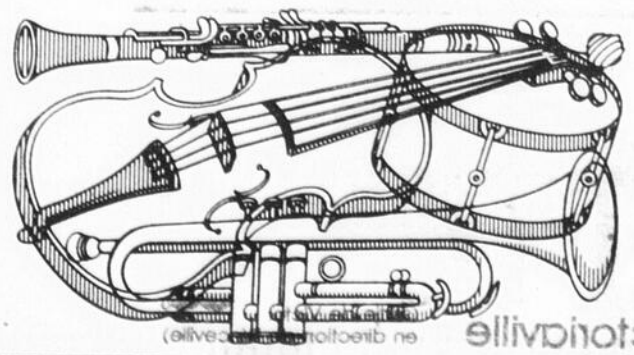
2ième partie

Cours d'instrument de musique et d'ensembles. 1.30 hres par semaine.

- Guitare
- Piano
- Chant
- Percussion
- Trompette
- Trombone
- Clarinette
- Saxophone
- Flûte traversière
- Alto

POUR LES ELEVES AYANT DEJA DES CONNAISSANCES MUSICALES

L'âge minimum requis est de 8 ans. Tous les professeurs seront sur place lors de l'inscription. Les personnes moins de 15 ans devront être accompagnées de leurs parents.



DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SERONT COMMUNIQUEES LORS DE L'INSCRIPTION.

BIENVENUE AUX INTERESSES

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS
1575 ROUSSEAU
PLESSISVILLE 362-6140

Boudin Gano	.88 lb.
Lard salé gras épais	.88 lb.
Rôti de lard, Bout des côtes	1.28 lb.
Bout du filet	1.48 lb.
Côtelettes de porc	1.68 lb.

Eux + vous= nous

OXFAM

6 municipalités impliquées

L'implantation d'un C.L.S.C.B.F. pour bientôt

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Un Centre Local de Services Communautaires des Bois-Francs (C.L.S.C.B.F.) verra le jour vraisemblablement à Victoriaville, dès l'été 1981. C'est du moins ce qu'a laissé savoir la semaine dernière, lors d'une conférence de presse, M. Pierre Derguay, directeur général du Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux dans la région 04 (CRSSS-04).

L'implantation d'un C.L.S.C.B.F. dans la région de Victoriaville/Arthabaska est presqu'une réalité. L'ouverture est prévue pour le premier avril 1981 à titre de corporation nouvelle. En pratique toutefois, l'ouverture est prévue pour l'été 1981.

C'est depuis novembre 1980 qu'un groupe de citoyens préparent le dossier. En fait, le comité a déjà procédé à l'engagement d'un coordinateur en la personne de M. Jean-Guy Morrisset, anciennement président du Centre de Relèvement d'Information de Victoriaville (CRI). De plus, selon M. Pierre Derguay, le Comité a procédé à l'adoption d'un calendrier visant à préparer l'implantation, le cheminement fonctionnel du projet.

De même qu'un comité aviseur a été créé. Ce comité vient coiffer tous les actes de l'implantation du C.L.S.C.B.F.

Un comité, composé de 18 personnes, sera créé. Le comité sera formé de 6 personnes désignées par les établissements et organismes de la région, impliqués dans le projet d'implantation du C.L.S.C.B.F. Par exemple, le comité pense à la participation des organismes, tels CRI de Victoriaville, le Centre des Services Sociaux, l'Hotel-Dieu d'Arthabaska, le Centre Hospitalier des Bois-Francs, le Service de Soins à domicile, le département de Santé Communautaire.

Réunion publique et participation des localités environnantes

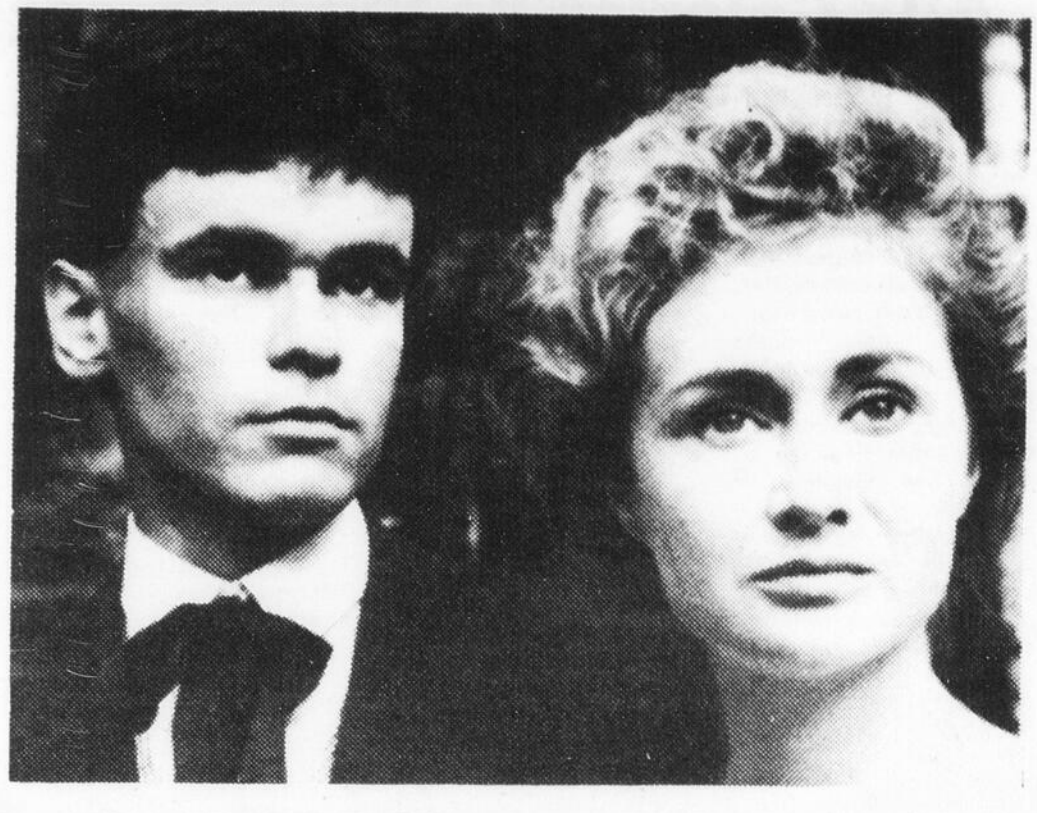
En plus, 12 personnes seront désignées, au niveau des assemblées publiques qui vont se tenir d'ici fin janvier dans 6 bassins de population. Il s'agit de Ste-clothilde, Warwick, Princeville, Daveluyville, Victoriaville, Arthabaska et Chester.

Dans le cadre de ces réunions publiques, auquel toute la population concernée est invitée ainsi que les représentants de groupes sociaux-économiques, des informations relatives au C.L.S.C. des B.F., de même que le processus d'implantation seront donnés. Ces personnes seront invitées à se désigner dans chaque groupe (6), 2 représentants.

Selon M. Pierre Duguay, cette consultation publique sera la résultante d'un consensus de discussion, et cela à partir et grâce à la participation des localités environnantes de Victoriaville/Arthabaska.

D'ici à avril 1981, le comité sera actif. Plusieurs activités sont prévues au programme.

Radio-Québec diffuse le prix Louis-Philippe Kammans



Le 21 janvier, à 21h, la télévision de Radio-Québec présentera, dans le cadre de ses «Emissions spéciales du mercredi», la dramatique qui a gagné le Prix Louis-Philippe Kammans 1980. «Le mécréant», produite par la chaîne française Antenne 2, a été écrite et réalisée par Jean Lhjote et met en vedette Pierre Doris (le curé), Maurice Biraud (Edmond), Jean-Marc Thibault (le député) et Hervé Furic (Vincent). A la veille de la guerre de 14-18, le fils du boulanger revient au village. Plein d'un savoir tout neuf (il vient de terminer ses études d'instituteur à Lunéville), il sème le trouble et la consternation parmi les membres de sa famille, en refusant d'aller à la messe sous prétexte que Dieu n'existe pas. Pire encore, il désespère sa fiancée en refusant de se marier à l'église. A la demande de sa mère, les notables du village tentent, à tour de rôle, de convaincre le jeune mécréant, mais rien n'y fait: il partira à la guerre sans avoir tenté ses nouvelles convictions. Une fable drôle et grave à la fois sur les rapports entres le êtres et les sens de la vie. «Le mécréant» tout un monde à regarder à l'autre télévision, celle de Radio-Québec, canal 8 Rouyn-Noranda, canal 12 Val d'Or, canal 15 Québec, canal 17 Montréal, canal 30 Hull ou sur le câble (8).

Le Coin de La Plume

Petit enfant

Toi!

jeux vivants
loin du temps
conte féérique
rêve magique

Toi! petit enfant, ne viens pas chez les grands

peine d'un instant
rire d'une dent
jeune explorateur
habile questionneur

Toi! petit enfant, ne viens pas chez les grands

être véridique
beauté poétique
émitateur facile
équilibre fragile

Toi! petit enfant, ne viens pas chez les grands

Credenda 10/12/80

Coule douce rivière
Le long du fleuve de la montagne
Egaie de ton chant
Le coeur attentif et amoureux de l'homme
Laisse couler le ruisseau
Laisse couler l'amour au fon de ton coeur
Pour devenir un grand fleuve.

Roger Soleil

MARXO

INCROYABLE

Cette vente débute dès mercredi le 14 janvier 81

4 jours seulement 14-15-16-17 janvier 81

POUR $1.00

4 jours seulement 14-15-16-17 janvier 81

DOUBLEZ VOS ACHATS

- Pantalons
- Jackets
- Vestons sport
- Chemises
- Manteaux
- Habits
- Gilets
- Bottes d'hiver

Cette offre est valable sur 90% de la marchandise en magasin

LES MERCERIES OUELLETTE

1078 Notre-Dame est - Victoriaville

Tél.: 752-7319

CHARGEX VISA master charge

(sortie de Victo. en direction de Princeville)

La période des fêtes chez les commerçants

- Au centre ville, comparable à l'an dernier
- Aux Galeries de l'Erable, satisifaits de la réponse de la population

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---La semaine dernière, avec la collaboration de l'Association des Gens d'Affaires de Plessisville (AGAP), nous avons effectué une petite enquête (non scientifique) auprès de quelques commerçants du centre ville et demander l'opinion au gérant des Galeries de l'Erable, M. Jean-Louis Dubé, afin de savoir si la période des fêtes 1980 était comparable à celle de 1979, du point de vue exploitation commerciale (rentabilité).

Signalons au départ que les commerces choisis l'ont été en fonction, en particulier, de leur année d'expérience, de leur représentativité et selon des suggestions fournies auprès de l'AGAP.

Nous avons choisi 8 commerces dans les domaines suivants: La nourriture, les meubles, les bijoux, le vêtement (homme et femme), la restauration, la quincaillerie, le sport et les magasins à rayons.

Voici maintenant la liste des commerces interrogés, selon l'ordre présenté ci-haut: **Entrepôt d'Alimentation; A. Dubuc et Fils Ltée; La Bijouterie Bellemare; John Jalléo et Fils Ltée** (Confection pour homme et femme); le restaurant **Le Café Central; Quincaillerie Richard Inc. (RONA); Sports Experts et** le magasin à rayons **R. Farmer.** Tous sont situés au centre ville.

Trois questions ont été posées auprès des commerçants, à savoir: 1- Si la période des Fêtes 1980 avait été meilleure, comparable ou inférieure à l'année 1979. 2- Si oui, nous avons demandé aux commerçants à quoi ils attribuaient cette réussite. Si non, la question était posée, mais au sens négatif. 3- La troisième question visait à savoir si les commerçants avaient des suggestions à apporter relativement à des améliorations pour redonner plus d'élan, en quelque sorte, aux commerces et par extension, au centre ville.

Les résultats de ce petit sondage, non-scientifique rappelons-le, révèlent que:

1- La première question: Un (1) commerce mentionne que la période des Fêtes 1980 a été beaucoup moindre que celle de 1979. Deux (2) commerces affirment que la situation était comparable à l'an dernier. Deux (2) commerces également révèlent que la situation a été plus tranquille que l'an dernier. Deux (2) ont affirmé que la situation de leurs commerces a été plus bénéfique que l'année 1979. Enfin, un (1) commerce n'a pu répondre adéquatement à la question étant donné que celui-ci était fermé.

2- La deuxième question: (Attribution d'un facteur). Parmi les facteurs énumérés par les commerçants, relativement à un ou des facteurs qui auraient influencés, les plus importants sont: la publicité (journaux, radio, catalogue, etc.): (4); l'inflation (2); l'ouverture des Galeries de l'Erable et/ou d'un commerce semblable (2); le choix, le service, la qualité, l'amélioration des installations (2); la population a plus d'argent (1); la température (1); sans opinion (1).

Vous avez remarqué que le total des opinions émises dépassent le chiffre 8. La raison est que les commerçants ont émis plusieurs opinions à cette question.

3- La troisième question. (Redonner plus d'élan). Cette question était quelque peu la question-piège, c'est-à-dire non-prévisible au sens que les commerçants n'avaient pas pensé à une question de ce genre. Vous remarquerez que plusieurs sont sans opinion. Quatre (4) commerçants ont en effet émis aucun commentaire à cette question. Deux (2), ont mentionné que «le choix, la qualité et le service» étaient très importants pour redonner confiance à la fois aux marchands et à la population, afin de garder davantage les citoyens au centre ville. Un (1) a émis l'opinion que la «publicité» devait être considérée comme le facteur important. Enfin, un (1) commerçant croit que le centre ville, en parlant des commerces, auraient besoin de certaines rénovations ou d'améliorations pour donner un attrait encore plus important.

Certaines suggestions ont également été mentionnées en ce qui regarde la présentation de la publicité, mais cedtte fois, **en commun.**

Les Galeries de l'Erable

En ce qui concerne les Galeries de l'Erable, il est impossible d'établir de comparaison avec l'année 1979, étant donné que celles-ci ne sont ouvertes que depuis août 1980. Toutefois, selon l'opinion de M. Jean-Louis Dubé, gérant aux Galeries de l'Erable, il semble que les commerçants des Galeries sont très satisfaits, non seulement de la période des Fêtes, mais depuis que le Centre a ouvert ses portes, 5 mois auparavant.

D'autre part, M. Dubé a fait part à La Feuille d'Erable que la clientèle fréquentant les Galeries de l'Erable se compose, approximativement: 60% par les citoyens de Plessisville et 40% par des citoyens des localités environnantes, soient Inverness, Laurierville, Villeroy, Ste-Sophie, St-Pierre Baptiste, Notre-Dame de Lourdes, Princeville (10%), St-Ferdinand, Ste-Anastasie, Black Lake, Victoriaville. Toutefois, ces chiffres peuvent varier d'un commerce à l'autre. Mais en moyenne, les chiffres estimés sont à peu près exacts.

Pour l'année 1981, M. Dubé a mentionné que d'autres campagnes de promotion auront lieu aux Galeries de l'Erable. En particulier, lors de la Fête des Mères, du Festival de l'Erable, etc.

En résumé, on peut conclure, selon l'enquête, que la période des Fêtes 1980 est relativement comparable à celle de 1979, ni plus ni moins.

Par ailleurs, la publicité semble retenir l'opinion majoritaire des commerçants en ce qui a trait au facteur jouant un rôle clé pour attribuer le succès ou une moindre performance durant la période des Fêtes. La publicité préparée en commun pourrait être la solution à envisager dans l'avenir, notamment pour les commerces de même «catégorie»?

Enfin, deux conclusions, à notre avis, peuvent être tirer à partir des opinions émises à la question 3. La première, serait de savoir si les commerçants et le public en général, se préoccupent du «sort» du centre ville, son amélioration, son attrait? La deuxième serait que le public et les commerçants considèrent le centre ville comme étant satisfaisant?

LE SKI DE FOND commence au Carrefour Sports Experts...

Des milliers de Quebecois se sont equipes chez nous parce que nous sommes reconnus pour nos marques reputees, notre choix, nos prix tres competitifs pour votre fils, votre fille, votre epouse ou vous-meme.

VETEMENTS DE SKI DE FOND
dans les marques réputées
● Athletic Knit ● Brador ● Bruno ● Du Maurier ● Gonso ● Laurentide ● Tokker ●
Escompte de 33 1/3% à 50%

Ensemble 3
SPLITKEIN
INTERSPORT-T
Comprend: Skis, fixations et bâtons, pose incluse.
$84.98

Ensemble 1
KARHU
INTERSPORT
Comprend: Skis, fixations et bâtons pose incluse.
$64.98

Ensemble 2
TRACK
FISHCALE
Comprend: Skis, fixations et bâtons, pose incluse.
$74.98

CHOIX DE BOTTINES
● MUNARI
● ZERMATT
● SKILOM
● ALFA
● ESTRIE

POLES
● KARHU
● HARJU
● EXEL
● TRYLI
● SPLITKEIN

FIXATIONS
● PINSO
● TRIM

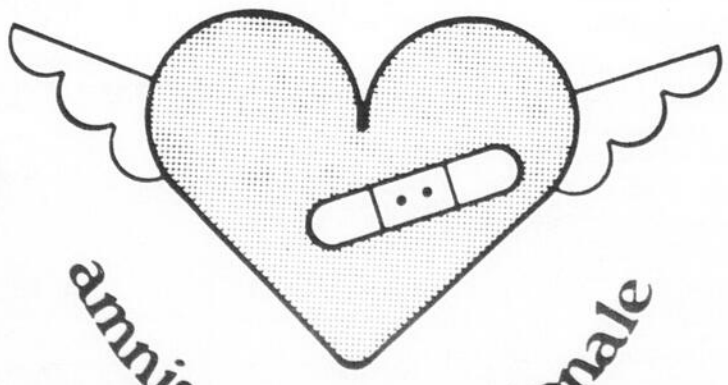
SKI DE FOND
KARHU TRAK
HARJU KNEISSL
SPLITKEIN FISHER

Service complet
fartage et goudronnage

SKI ALPIN
VETEMENTS & EQUIPEMENTS
PRIX TRES COMPETITIFS

Venez prendre conseil chez votre marchand
carrefour sports/experts
1459 rue St-Louis, Plessisville, (819) 362-3525

partout dans le monde



VENTE

PRESENTATION de nouveaux appareils électro-ménagers Héritage '81. Prix spéciaux à l'occasion de la présentation et des prix réduits sur modèles '80.

Poêle 30 po. automatique **$349.00**

Réfrigérateur sans givre **$489.00**

Lave-vaisselle encastré à partir de **$299.00**

REDUCTION SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN DU 14 AU 31 JANVIER

MARCHAND
GROUPE GEST-ACCOR GROUP

florent GERMAIN meubles

1589 St-Calixte
Plessisville 362-2088

100,000$ en dommage matériel, suite à des incendies durant le mois de décembre 1980

Rapport du Service d'incendie

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Deux incendies majeurs et deux incendies mineurs ont causé pour environ 100,000$ de dommage matériel durant le mois de décembre dans la Municipalité de Plessisville, Ville et Paroisse.

Selon M. Adrien Drolet, secrétaire à l'Association des pompiers, les deux principaux incendies déclarés au cours du mois de décembre sont ceux, d'une part, du logement qu'occupait la famille de M. Marcel Lainé. Rappelons que c'est le 13 décembre dernier qu'un incendie, dans lequel M. Lainé a perdu la vie, a détruit le logement situé au 1968 avenue Des Erables à Plessisville. D'autre part, le 3 janvier dernier, par un froid sibérien, un incendie a complètement détruit la maison de M. Martial Marcoux, du 880, Avenue Tardif à Plessisville.

Le soir du 3 janvier 1981 vers 11h30 l'alarme a été signalée aux pompiers. Sous la direction du nouveau Chef des Pompiers, M. Gilles Dussault, 15 hommes se sont rendus à la résidence de M. Martial Marcoux. Ce n'est que vers 5h00 le matin suivant que les pompiers ont regagné la caserne. Aucun blessé n'a été signalé. Toutefois, quelques pompiers ont quelque peu gelé, dû à la température extrêmement froide cette nuit là.

Deux incendies mineurs ont été signalés dans la Municipalité de la Paroisse de Plessisville. Tous les deux dans la journée du 15 décembre dernier. Le premier incendie a éclaté sur le toit d'une remise chez M. Michel Cloutier, rang 3 à Bellevue. Les pompiers ont pu maîtrisé les flammes avant que celles-ci ne détruisent complètement la remise.

Le second incendie déclaré, fut celui d'un tracteur, propriété de M. Normand Bourque situé sur l'ancienne route menant à Laurierville. Sept à huit hommes du Service d'incendie se sont déplacés sur les lieux. L'incendie a été maîtrisé.

Les pompiers ont dû répondre également à un début d'incendie, le 6 décembre dernier, à la ferme de M. Clément Tanguay de St-Pierre Baptiste. Toutefois, à la dernière minute l'incendie fut maîtrisé, évitant ainsi une sortie des pompiers.

Le 21 décembre dernier, 3 pompiers se sont rendus à des fins de vérification, à l'entreprise Belleville Inc. de Plessisville, suite à un bris de tuyau à cette industrie. En fait, on avait remarquer une chaleur excessive sortant à l'extérieur de l'usine.

Enfin, les pompiers ont surveillé pendant près de 4 heures la résidence de M. Rosaire Desmarais, 4e rang, à Ste-Sophie, pour des fins de vérification et ce, dans le but d'éviter un début d'incendie.

En dernier lieu, rappelons qu'à partir du samedi midi, et ce, jusqu'au dimanche soir, un volontaire-pompier est en permanence à la caserne du Service des pompiers de Plessisville, Ville et Paroisse.

ATTENTION

J'offre à faire comptabilité et tenue de livres à temps partiel pour petite et moyenne entreprise.

Pour informations: 362-7884

ELLE SE CONTINUE LA VENTE J.O. Dubois

Jour choc
Jour d'aubaine
Jour terrifiant

1582 Ave. St-Louis
Plessisville 362-2717

Il y a un tremblement de ventes au magasin

«J.O. Dubois»

Tout est à vous et vous attend à des réductions

qui «tremblent» — **CHOC** / **BOULEVERSANT** / **TERRIFIANT**

Venez vous réfugier dans notre magasin

chez J.O. Dubois

1582 St-Louis Plessisville (Centre ville)

N'oubliez pas ! **Jour choc**
Jour d'aubaine
Jour terrifiant

Commençant mercredi à 9 hres le 7 janvier 1981

(ESCOMPTE ALLANT JUSQU'A 60%)

Piste de Réflexion

Vers l'avenir

Nous sommes tous en route vers l'avenir. Voilà un fait indubitable.

Cependant il serait bon de se demander: dans quelle direction se dirige l'avenir?

Mon avenir se dirige-t-il dans la même direction que votre avenir, à vous?

Quand on dit: on se rencontrera un jour dans l'avenir. Cela veut dire que l'autre se dirigera vers moi et moi vers lui, donc deux directions opposées, pour atteindre un même avenir.

Cependant, comment croire à un même avenir dans deux directions opposées! Il faudrait que ce soit la même chose partout, le même avenir: que ce soit la direction Nord, la direction Sud, la direction Est ou la direction Ouest. C'est tout un seul avenir.

Puis j'y pense, si on se rencontre alors que je me dirige vers le haut, cela voudrait dire que je viens d'en bas et que l'autre vient d'en haut et s'en va vers le bas.

Quand on va dans une direction on va vers l'avenir, c'est admis. Alors comment celui qui vient de la direction vers laquelle je me dirige, peut-il venir de l'avenir puisque pour lui, c'est son passé?

Qu'il vienne d'en haut, d'en bas, du Nord, du Sud, de l'Est ou de l'Ouest, il vient de quelque part c'est sûr. Il surgit de son passé qu pour moi est l'avenir vers lequel je me dirige. C'est bien clair, vous l'admettez!

Toutefois, au moment où nous nous rencontrerons, je me rends bien compte qu'il n'est pas du tout comme moi. Il est grand et je suis petit. Je suis dodu et il est mince. Il est savant et moi je ne sais pas grand-chose. Il a vu du pays, moi je suis sédentaire. Il a la foi et moi je ne crois à rien. C'est dû à quoi? Cela crève les yeux, qu'on a pas eu le même passé et cependant, on se dirige vers le même avenir. Comment cela se peut-il? On y arrivera même pas en même temps, parce que lui a de grandes jambes et moi, de petites pattes.

Si comme vous le constatez, on n'y arrive pas en même temps, cela fera une différence...de temps. Donc, ce n'est déjà plus un même avenir puisqu'il y a déjà une différence de forme: grand-dodu: une différence d'être: savant-ignorant; deux différences de temps: lui vite, moi lent: moi vers l'avenir, lui du passé.

L'affaire du même avenir pour tout le monde, comme vous voyez, ça ne colle pas.

Il se dégage de cette réflexion, de nombreuses certitudes.

Il y a eu un passé, où vous avez pris naissance et avez grandi.

Il y a un présent, où vous êtes ce que vous êtes présentement.

Il y a un futur, vers lequel vous vous dirigez.

L'avenir s'ouvre à vous, mais il dépendra de ce que vous êtes arrivés à être, c'est-à-dire, à faire de vous-mêmes.

Rappelez-vous bien que: l'avenir s'érige sur les fondations du présent.

J.P. Pageau

472,967.$ en dommage matériel, causé par des accidents

Rapport annuel de la Sûreté Municipale de Plessisville

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---La semaine dernière, M. Edouard Lebrun, chef de la Sûreté Municipale de Plessisville faisait connaître à la presse le rapport couvrant les activités policières pour l'année 1980. Selon M. Lebrun, dans le cas des accidents de la route et particulièrement, le mois de décembre de chaque année, les dommages matériels et le nombre d'accidents augmentent sans cesse. «Il faudrait que les automobilistes soient beaucoup plus prudents durant la période des Fêtes, cela contribuerait à aider les automobilistes eux-mêmes et à diminuer les statistiques sombres des automobilistes québécois.» Pour l'année 1980, la Sûreté Municpale signale que 339 accidents ont eu lieu sur son territoire, impliquant 649 véhicules et causant 472,967.$ de dommages matériels. Parmi ces accidents, **45 personnes ont été blessées.**

D'autre part, la Sûreté Municipale a reçu 6,217 appels téléphoniques pour des demandes d'informations de tous genres.

Un peu plus de 760 «Service d'ordre pour sépulture» ont été effectués par la Sûreté Municipale et 157 autres à d'autres endroits.

La Sûreté Municipale a remis 1105 billets d'infraction au code de la route.

Enfin, pour 1980, les policiers ont capturé 59 chiens. Parmi ceux-ci, 11 chiens non-réclamés ont été abattus.

Par rapport à 1979, augmentation de 25.3% de délits criminels.

Voici en chiffre ce qu donne l'année 1980:

Les vols	
Qualifié	3
Par effraction	51
Véhicule moteur	14
Divers	116
Total	**184**
Fraude	
Fraude-faux	
(Prétexte de faux)	18
Total	**18**
Crimes divers	
Ivressomètre	26
Délit de fuite	45
Voies de faits	7
Méfaits	70
Refus (alcool test)	1
Int. par effraction	3
Tentative de vol par effraction	2
Tentative de vol/effraction	2
Tentative, introduction/effraction	3
Tentative vol qualifié	1
Tentative de viol	1
Viol	1
Possession stupéfiant	1
Alerte à la bombe	1
Total	**164**
Grand total	**366**

- Par rapport à 1979, il y a eu une augmentation de 25.3% en 1980.

- Sur le nombre 366 (1980), 112 délits, classés criminels, ont été résolus. Tandis qu'il y en avait 3 en 1979 et 1 en 1978, pour un total de 116.

- Le taux de résolution pour les trois (3) dernières années représente 30,6%. Ce pourcentage, selon M. Lebrun est «très bon». Cette opinion est basée selon ce que la Sûreté du Québec considère comme étant significatif.

- L'augmentation en % de l'année 1980 par rapport à 1977 et 1979 est la suivante:

1977: En ce qui a trait aux vols (122): 50,8%. En ce qui a trait à la fraude (7): 157,1%. En ce qui a trait aux crimes divers (137): 19,6%. Grand total pour l'année 1977: 267. Ce qui représente une augmentation de **37,6%** par rapport à 1980.

1979: En ce qui a trait aux vols (149): 23,5%. En ce qui a trait à la fraude (12): 50%. En ce qui a trait aux crimes divers (131): 25,2%. Grand total pour l'année 1979: 292. Ce qui représente une augmentation de **25,3%** par rapport à 1980.

Décembre 1980

Pour le mois de décembre 1980, la situation est anormale selon M. Lebrun. A chaque année, le même phénomène se répète. Ainsi, durant le mois de décembre 1980, la Sûreté Municipale signale que **48** accidents ont eu lieu sur son territoire, dont **101** véhicules ont été impliqués, causant des dommages matériels évalués à 73,705.$. Parmi ces accidents, 12 personnes ont été blessées.

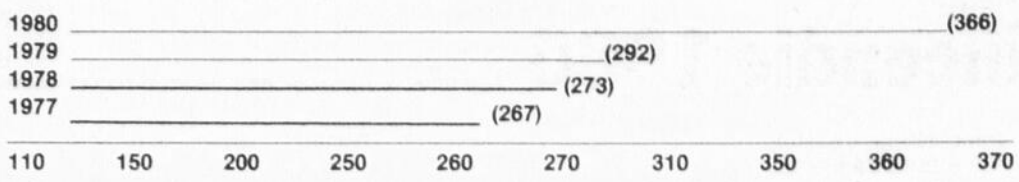
Le mois de décembre 1979 n'a été guère mieux, puisque 51 accidents étaient signalés, causant pour 59,000$ de dommages matériels. Décembre 1978, 49 accidents signalés. Les dommages sont évalués pour ce mois de décembre 1978 à 50,570.$

D'autre part, pour le mois de décembre 1980, la Sûreté Municipale a répondu à 535 appels téléphoniques relatifs à des plaintes ou informations.

18 services d'ordres pour sépulture ont été effectués par les policiers, dont 5 à Plessisville et 13 ailleurs.

On signale également qu'une (1) personne a été arrêtée pour «facultés affaiblies»; 7 cas pour vols divers, dont 3 ont été classés; 6 vols par effraction, dont 3 sont classés; une (1) introduction par effraction (non-classée); 3 méfaits; un (1) cas de lésion corporelle dans un hôtel et 3 délits de fuite, dont un (1) a été classé.

Représentation graphique des délits criminels pour les années 1977-78-79 et 1980



1981

Année internationale
des personnes handicapées

Elle se continue la vente de janvier

1 lot de costumes à **$50.00**

1 lot de manteaux à **$50.00**

1 lot de robes à **$15.00**

1 lot de blouses à **$5.00**

Manteaux longs **50%**

Courts **50%**

Chandails **20 à 50%**

Robes **50%**

Blazers en velours **20%**

Tous les vêtements (7 à 14 ans) seront réduits de **20% à 40%**

Toute la marchandise sera réduite

Faut faire place à la marchandise du printemps

AVIS AUX TRICOTEUSES

NOUS LIQUIDONS LA LAINE

Marques Pingouin - Phildar - Etc...

DES PRIX RIDICULES

$1.00 la balle de 50 gr.

$2.00 la balle de 100 gr.

Aussi 1 lot de balles à **50¢**

Tél.: 362-3533

BOUTIQUE DE L'ADOLESCENTE

1572 St-Louis
Plessisville

Ville et Paroisse de Plessisville

L'Association des Pompiers présente son rapport incendie 1980

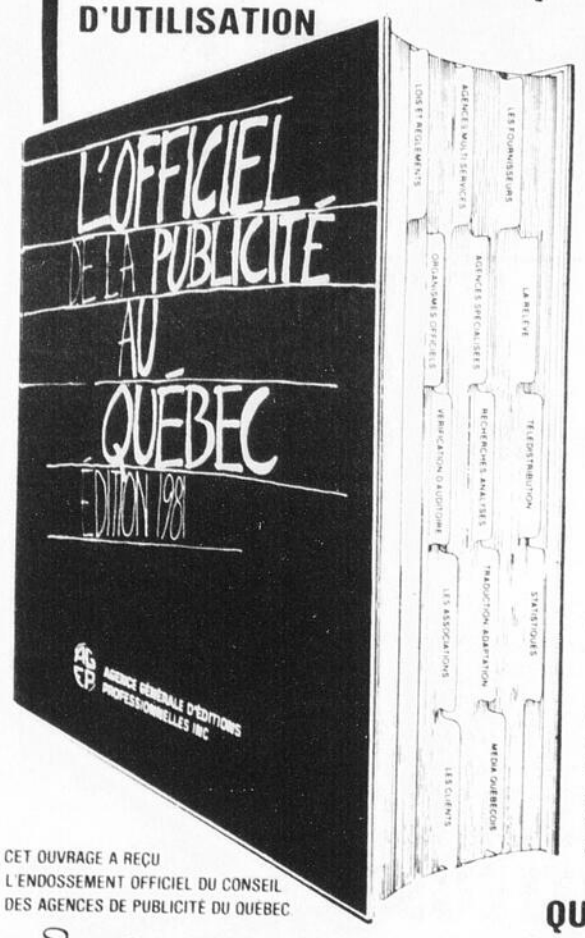
	Ville	Paroisse	Total
Feu de cheminée	1	1	2
Incendie de maison	7	3	10
Incendie de ferme	1	1	2
Fausse alarme	6	0	6
Rapports administratifs (Gouvernement du Québec)	5	6	11
Incendie d'auto, camion etc...	7	7	14
Protection civile	0	0	0
Inspection et surveillance	1	0	1
Feux d'herbe	4	2	6
Divers incendies (poubelle)			
Feux de branches			
Boîtes électriques			
Fournaises	8	5	13
Garde fin de semaine	11	4	15
	51	**29**	**80**

Robert Godbout, chef
Adrien Drolet, secrétaire.

MAINTENANT DISPONIBLE!

L'OUVRAGE DE RÉFÉRENCE SUR LA PUBLICITÉ LE PLUS COMPLET JAMAIS PUBLIÉ AU QUÉBEC.

750 PAGES GRAND FORMAT: 225 mm × 288 mm
SOLIDE RELIURE BIBLIOTHÈQUE GRANDE FACILITÉ D'UTILISATION



De la nouvelle loi sur la Protection du Consommateur à l'evaluation et aux tarifs de tous les media québécois: de la description des services offerts par des centaines d'agences de publicite et de fournisseurs divers à l'enseignement collegial et universitaire en publicité/marketing, l'Officiel de la Publicite regorge d'informations sur toutes les facettes de la publicité au Quebec.

Plusieurs centaines de compagnies ont déjà commandé des exemplaires. Commandez le vôtre dès aujourd'hui!

CET OUVRAGE A REÇU L'ENDOSSEMENT OFFICIEL DU CONSEIL DES AGENCES DE PUBLICITÉ DU QUÉBEC

QUANTITÉ LIMITÉE.

Veuillez nous faire parvenir..... exemplaire(s) de l'Officiel de la Publicite au Québec au prix unitaire de $60. (plus $3.00 pour frais de manutention et d'affranchissement). Prevoir deux semaines pour la livraison.

COMPAGNIE: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ CODE POSTAL: _____

PAR: _____ FONCTION: _____

SIGNATURE AUTORISÉE: _____

Paiement ci-joint Facturez-nous S.V.P.

Faire parvenir à:
L'AGENCE GÉNÉRALE D'ÉDITIONS PROFESSIONNELLES INC.
2355 rue Marin, Brossard, Que., J4Y 1K7. Telephone: (514) 678-5697

2,889,799.$ ont été investis en 1980 dans de nouvelles constructions ou altérations

Rapport du Service de la construction

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Selon le rapport mensuel fournit par le Service de la construction de la Ville de Plessisville, 2,889,799.$ a été investi en 1980 dans de nouvelles constructions ou altérations.

Plus précisément, dans la catégorie «Nouvelle construction», un total de 85 contrats ont été réalisés au cours de l'année 1980. Cette catégorie inclut les maisons uni-familiales (17), bi-familiales (4), multi-familiales (2); les commerces (5), les industries (2), les garages privés (2), et divers (52).

Dans la catégorie «Altération», un total de 166 contrats ont été réalisés au cours de l'année 1980. Cette catégorie inclut les unités de logement (109), deux logements (23), les appartements (11), les commerces (12), les industries (2), et divers (9).

Enfin, 29 contrats de réparation, 3 de démolition et 1 de déménagement ont été acceptés durant l'année 1980. Ce qui porte l'investissement total annuel à 2,889,799.$

Rapport mensuel du mois de décembre

Le rapport du mois de décembre 1980 révèle qu'un montant de 454,550.$ a été investi durant le mois. Les plus importants à signaler sont ceux de la Ville de Plessisville (300,000$) au 1745 de la rue Fournier et celui de «Industries Machinex Inc.» (115,000$) à son usine située au 2121 de la rue Olivier dans le Parc Industriel.

Les autres investissements se répartissent de la façon suivante: Jacques Construction, maison unifamiliale (35,000$); Gilles Latulippe, un logement (500$); Claudem Ltée, réparation d'un commerce (800$); Lionel Henri, réparation d'un logement (800$); Denis Lemay, réparation d'un logement (1,600$); et Reynald Martineau, réparation d'un appartement (850$). Ce qui porte le total à 454,500$.

Ces chiffres nous sont présentés par M. Paul Yargeau de la Ville de Plessisville.

ATELIERS SOCIO-CULTURELS OFFERTS PAR LE SERVICE DES LOISIRS DE LA VILLE DE PLESSISVILLE

Age	COURS	ENDROIT	JOUR	DEBUT	PROFESSEURS
11 à 17 ans — Enfants	Atelier de Théâtre	?	?	?	Manon Giguère, 362-7510
	Cuir ciselé	Centre d'Etudes	Samedi	31 janvier	Christian Poulin, 453-2506
	Dessin	Polyvalente	Mardi	27 janvier	Pierre Bruneau, 362-8112
	Transfert d'image	Centre d'Etudes	Samedi	31 janvier	Gaby Pépin, 356-2660
	Vannerie	Centre d'Etudes	Samedi	31 janvier	Cora Bilodeau, 365-4566
Adultes	Bricolage - Ebénisterie	Ecole des Métiers	Lundi	26 janvier	Louis Poyet, 453-7746
	Cuir ciselé	Polyvalente	Mercredi	28 janvier	Christian Poulin, 453-2506
	Danse folklorique	Centre d'Etudes	Mardi P.M.	13 janvier	Lucille Sicard Germaine Poulin, 362-3169
	Dessin	Polyvalente	Mercredi	28 janvier	Pierre Bruneau, 362-8112
	Expression dramatique	Polyvalente	?	26 janvier	Manon Giguère, 362-7510
	Macramé (débutants) (avancés)	Polyvalente Polyvalente	Lundi Mardi	26 janvier 27 janvier	Berthe Côté 362-7463
	Peinture	Polyvalente	Mardi	27 janvier	Thérèse Simoneau 362-2511
	Poterie	Polyvalente	Mardi	27 janvier	Daniel Martineau 389-5479
	Tapisserie (petits points)	Centre d'Etudes Polyvalente	Après-midi Lundi	A déterminer 26 janvier	Gisèle Corriveau 362-7706
	Tapisserie (petits points)	Polyvalente	Mercredi	28 janvier	Doris Faucher 362-7078
	Tissage haute-lisse	Polyvalente	Lundi	26 janvier	Francine Lachance, 362-6046
	Tricot aiguille (débutants) (intermédiaires) (avancés)	Polyvalente Polyvalente Polyvalente	Lundi Mercredi Mardi	26 janvier 28 janvier 27 janvier	Jeannine Tardif 362-6988 T. 362-3135
	Tricot crochet	Polyvalente	Lundi	26 janvier	Madeleine Germain, 362-7212
	Transfert (débutants) d'image (avancés)	Polyvalente Polyvalente	Mardi Mercredi	27 janvier 28 janvier	Gaby Pépin 356-2660
	Vannerie (débutants) (avancés)	Polyvalente Polyvalente	Lundi Mardi	26 janvier 27 janvier	Cora Bilodeau 365-4566
	Lampe de papier de riz 2 soirs de 3 heures	Polyvalente	A déterminer	A déterminer	Réjeanne Bolduc 362-7969

Les inscriptions se prendront du 12 au 16 janvier '81, en téléphonant au Service des Loisirs à 362-3284

Il est possible qu'un atelier soit annulé par manque d'inscriptions ou de professeur.

LA VENTE FRACASSANTE DE CONFECTION DUBOIS LTEE

Enfin, la voici!
Du 13 au 17 janvier 1981

La vente fracassante à petits prix pour elle	ROBES CORDUROY Rég.: $56.00 — SPECIAL: **$19.95**	Lot de blazers et de costumes **1/2 PRIX** Blouses: **$3.95 -$7.95**
Tous nos chandails d'hiver **$12.95** ou 2 pour **$25.00** un autre lot à **$14.95**	MANTEAUX COURTS *à partir de* **$39.95**	LOT D'ENSEMBLES DE SKI **$29.95**
ROBES — SPECIAL **$9.95** et **$14.95** **$19.95** et **$29.95**	CHOIX DE JUPES **$4.95-$9.95-$14.95**	MANTEAUX LONGS **$49.95**

Pour elle et lui

Toutes nos peaux de porc réduites de **30%**	Jeans stretch **$24.95** AUTRE LOT A **$14.95**
Tous nos corduroy **$16.95** OU 2 pour **$30.00**	Jeans pour femmes Fit, T-Jeans et Nashville avec piqûres blanches **$16.95** OU 2 PAIRES POUR **$30.00**
Jeans Patriote en denim rég. et Stop One **$14.95**	Lot de corduroy pour hommes et enfants **$6.95** et **$9.95**
Salopettes corduroy ou jeans **$16.95** OU 2 POUR **$30.00**	Gilets pour enfants **$1.95** et **$3.95**

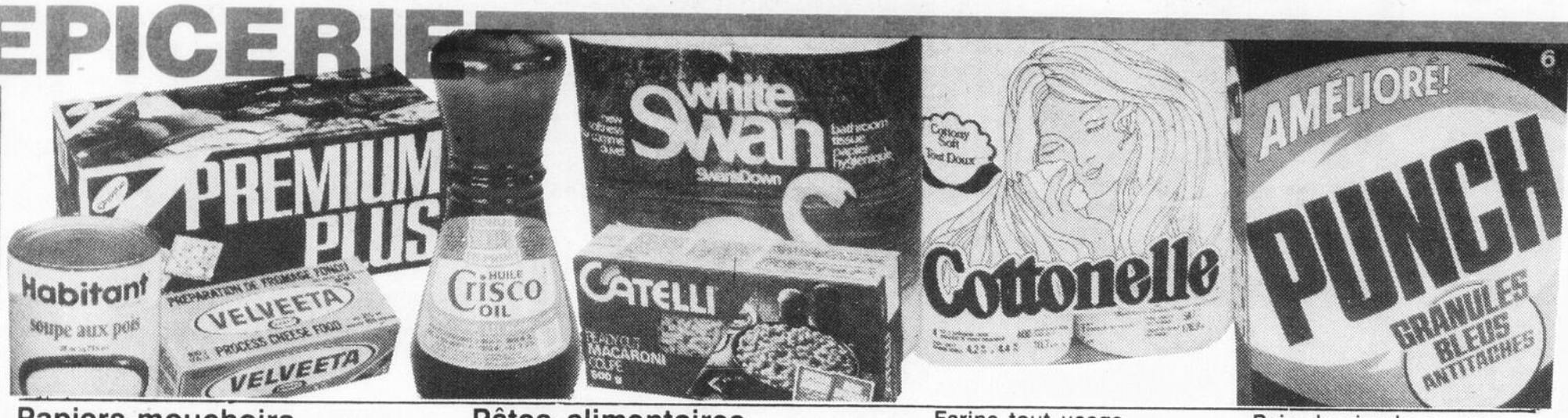
La vente fracassante à petits prix pour lui	Lot de chaussures **$4.95** à **$39.95**	ENSEMBLES DE SKI ALPIN Très beau choix **$49.95**	ENSEMBLES DE SKI DE FOND **$39.95**
PANTALONS LAVABLES **$9.95** à **$19.95**	Lot d'habits et vestons sport réduits de **30%** à **50%**	Lot de chemises et chandails Manches courtes et longues SUPER SPECIAL: **$7.95**	CHEMISES BVD **$6.95** et **$9.95**

168 Saint-Louis, Warwick, 358-2919

C'est une vente qu'il ne faut pas manquer!
Un escompte de 10% sur tous les articles estivaux en magasin

coop

ÉPICERIE



Papiers-mouchoirs White Swan blancs bte 200's .77

Pâtes alimentaires Catelli ■ spaghetti, spaghettini ou macaroni coupé bte 500 g .69

Détersif en poudre Punch bte 6 L 3.29

Papier de toilette Cottonelle couleurs assorties pqt 4 rlx 1.19

Soupe Habitant pois et ▲ légumes ● bte 28 oz .65

Fromage Velveeta ⬡ **Kraft** bte 500 g 2.09

Biscuits soda Christie □ salés ou non salés bte 450 g .89

Huile végétale Crisco (10% grat.) bout 1 L 1.89

Farine tout usage Purity ■ sac 10 kg 7.89

Fromage canadien « singles » Kraft ⬡ (24 tranches) cello 500 g 2.19

Margarine molle Blue Bonnets cont 2 lb 1.59

Essuie-tout Viva assortis ou motifs assortis pqt 2 rlx 1.29

Détersif liquide Palmolive bout 1 L 1.95

Fèves au lard bien mijotées Libby's ▲ bte 28 oz .89

Soupe aux tomates Heinz ○ bte 10 oz .28

Assouplisseur en feuilles pour tissus Cling Free bte 54's 3.39

Moutarde préparée Schwartz bocal 24 oz .69

Sacs à ordures ext. Glad cello 40's 5.49

Pain de viande au porc Klick △ bte 12 oz 1.43

Café instantané à la chicorée Encore bocal 8 oz 4.69

Nourriture pour chiens Dog Chow sac 2 kg 1.95

Sauce à la viande Catelli ○ bte 14 oz .79

Pois verts #1 et #2 de fantaisie Lesieur ● bte 10 oz .46

Maïs en crème de fantaisie Niblets ● bte 10 oz .41

Maïs en grains de fantaisie Niblets ● bte 7 oz .37

Cordial de poulet Bovril bout 250 mL 1.79

Nourriture pour bébés Heinz saveurs assorties ● bocal 4.5 oz .31

Biscuits Christie Fudgee-O ou Pépites de chocolat sac 450 g 1.35

Jus de tomates de fantaisie Libby's ● bte 48 oz .87

PRODUITS COOP

Poires bartlett de fantaisie Coop ● bte 540 mL .85

Lait évaporé Coop ⬡ bte 385 mL .49

Cure-oreilles Coop bte 180's .85

Tomates de choix Coop ● bte 19 oz .55

Pâte de tomates Coop ● bte 5.5 oz .37

Mélasse Coop cont 1.3 kg 1.29

NON-ALIMENTAIRE

* Disponible en magasin ou sur commande.

Lave-vitres Orléans – 40°C cont 4 L 1.39

SANTÉ-BEAUTÉ

Onguent vaporub Vick's bocal 100 mL 2.09

Dentifrice Close-up rouge ou vert tub 50 mL .85

Désodorisant Secret Ultra Sec parfumé ou inodore cont 200 mL 1.98

Onguent Antiphlogistine tub 80 mL 1.65

Savon de toilette Caress pour le bain pqt 2 pains 1.19

PRODUIT VEDETTE: Orange Navel, sans pépin, grosseur 113: 1.18 dz.

COOP l'endroit où le total de votre facture est facilement comparable

En vigueur du 14 au 17 janvier 1981. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

coopprix

N'OUBLIEZ PAS VOTRE RECETTE INFORMATIVE!

c'est où on pense

Un menu équilibré :

DÉJEUNER
Jus de raisin
Gruau aux noix
Pain de blé entier
Café — thé — lait

DÎNER
Salade de navets râpés
*Casserole de macaroni et de saucisses
Betteraves au beurre
Mousse aux pommes
Café — thé — lait

SOUPER
Soupe aux légumes
Omelette soufflée
Tomates à l'étuvée
Pomme de terre au four
Tarte au citron
Café — thé — lait

* *Recette de « casserole de macaroni et de saucisses » disponible dans toutes les coopératives participantes.*

quelques trucs pour la cuisson du porc :

La plupart des découpes de porc sont assez tendres pour être cuites à *chaleur sèche* — soit grillées, rôties, sautées. On peut avoir recours à un mode de cuisson à *chaleur humide* (braisées) pour varier la présentation.

Il faut, par contre, s'assurer que la température interne de la viande atteigne 165° à 185°F (75° à 85°C) car il faut toujours cuire le porc complètement.

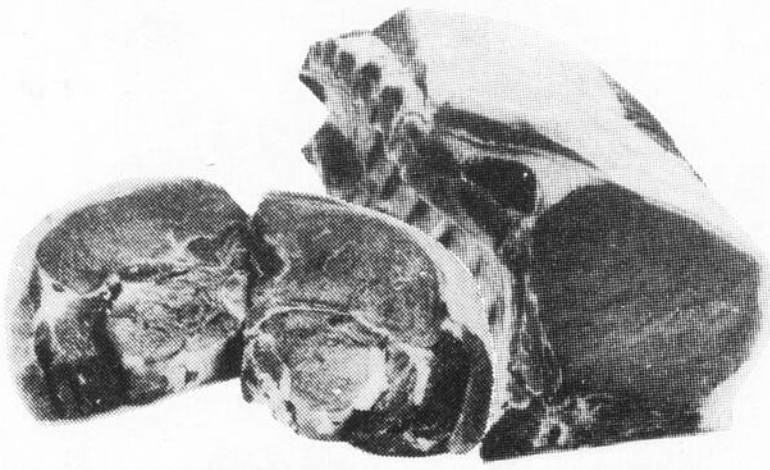
Ex. : pour un rôti à 325°F (160°C), on doit compter 35 à 45 min. lb (1 1 4 à 1 1 2 heure kg).

assurez-vous que la chair est blanche !

(1) (2)
● ○ fruits et légumes
■ □ pain et céréales
▲ △ viande et substituts
● ○ lait et produits laitiers

(1) une grande valeur nutritive
(2) une certaine valeur nutritive

VIANDES



CES ITEMS SONT DISPONIBLES DANS LES COOPERATIVES AYANT UN SERVICE DE BOUCHERIE

Rôti de longe de porc ▲
bout de côte
lb **1.19**

Côtelette de porc avec os ▲
milieu de longe
lb **1.78**

Rôti de longe de porc ▲
bout du filet
lb **1.29**

Côtelette de porc désossée ▲
milieu de longe
lb **2.29**

Jambon cuit tranché extra-maigre △
pqt 175 g **2.09**

Saucisses porc et boeuf Maple Leaf △
pqt 500 g **1.99**

Viande tranchée assortis Maple Leaf △
pqt 175 g **.89**

Petit jambon mignon rond Maple Leaf △
lb **2.39**

Boeuf fumé tranché Coorsh △
4 x 50 g **1.99**

Salade de choux Coorsh ●
500 g **.93**

FRUITS ET LÉGUMES

Pommes « Mc Intosh » ●
Produit du Québec
Canada de fantaisie
emballage 5 lb **1.18**

Citrons ●
Produit des États-Unis
gr. 140
chacun **.11**

Rutabagas (navet) ●
Produit du Québec
Canada no 1
lb **.12**

Betteraves ●
Produit du Québec
Canada no 1
emballage 2 lb **.49**

Commande téléphonique
Tél : **362-6357**

Service à l'auto
Livraison à domicile

MAGASIN COOP
1971 Rue Bilodeau
Plessisville

En vigueur du 14 au 17 janvier 1981. Nous nous reservons le droit de limiter les quantités.

UNIPRIX

PLAYTEX
30 mini-serviettes régulières ou désosorisantes

1.99 — Economisez 60¢

ARTECHOL
favorise la secrétion biliaire du foie pour une meilleure digestion. 50 comprimés

2.44 — Economisez 55¢

PAMPERS
Couches jetables

30 de jour ou 24 super abs.	3.19
12 de nuit	1.83
24 premiers pas	4.07
60 super abs.	8.09
30 nouveau-né	2.99

COTTONELLE
Papier hygiénique 4 rouleaux

99¢ — Economisez 45¢

Avec ce coupon seulement. Limite: 3 par client

HEMAREXIN
24 ampoules buvables

6.99 — Economisez 1.90

EL TORO
Shampooing 340 ml

2.19 — Economisez 80¢

AGREE
Rince-revitalisant 450 ml

1.99 — Economisez 70¢

NUTRI-DIÈTE
Régime amaigrissant
Saveurs assorties
20 sachets

7.99 — Economisez 3.50

AIM Dentifrice, 100 ml	1.19	JOHNSON Soie dentaire, 200 v	2.57
ANTIPHLOGISTINE Rub A-535, onguent, 40 ml	1.14	JOHNSON Huile pour bébés, 450 ml	2.89
BEN-GAY Onguent, 35 g	1.39	REACH Brosse à dents	99¢
BIC Briquets jetables au butane	2/1.49	REACH Brosse à dents pour jeune	79¢
BIC 5 rasoirs jetables	2/1.44	SCHICK Injecteur, 7 lames	1.54
CARTER Petites pilules pour le foie - 108's	1.49	CLENS Solution de nettoyage pour lentilles rigides, 60 ml	1.99
CHAPSTICK Baume pour les lèvres	59¢	SOACLENS Solution de trempage pour lentilles rigides, 120 ml	1.99
CONCEPTROL 12 condoms lubrifiés PLUS 3 boni	2.99	VISACLEAN Nettoyeur pour lunettes, 13 g	1.69
EFFERDENT Nettoyeur pour dentiers 48 comprimés	1.29	ULTREX Rasoir à tête basculante pour hommes	2.77
GLADE CIRCULAIR Purificateur d'air à double action, 21 g	1.14		

ALBUM-PHOTO GRATUIT avec le développement à un film négatif couleur 110, 126 et 135

CENTRE DE PHOTO UNIPRIX

PRIX COUPÉS

Dans chaque enveloppe de photos vous obtenez un COUPON donnant droit à:

IMPRESSION DE VOTRE PHOTO FAVORITE — 39¢
à partir d'un négatif-couleur. Une valeur de 55¢ pour seulement

MINI-POSTER 11" x 14" — 6.99
à partir d'un négatif-couleur. Une valeur de $9.95 pour seulement

AGRANDISSEMENT 5" x 7" — 1.59
de votre photo favorite à partir d'un négatif-couleur. Une valeur de $2.15 pour seulement

ATTENTION SPECIALE AUX 35 mm

SECRET
Anti-sudorifique
Aérosol 200 ml
À bille 75 ml
Bâton 50 g

1.89 — Economisez 70¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités durant la vente du

DU 14 AU 24 JANVIER 1981

PRIX AU COMPTOIR

NICE'N EASY
Shampooing colorant teintes assorties

2.79 — Economisez 75¢

VIVA
Essuie-tout blanc, 2 rouleaux

1.23 — Economisez 36¢

SOFTSOAP
Savon liquide 300 ml
NOUVEAU

1.99 — Economisez 30¢

CLEARASIL
Nettoyeur médicamenté liquide, 100 ml.

2.29 — Economisez 70¢

JOHNSON
Shampooing pour bébés 850 ml

3.69 — Economisez 2.10

FACELLE ROYALE
Papier-mouchoir grande boîte, format de 100, blanc

83¢ — Economisez 21¢

HANKSCRAFT
Humidificateur à vapeur froide No. 241

18.49 — Economisez 5.50

HANKSCRAFT
Vaporisateur No. 5592

8.49 — Economisez 2.20

FARRAH FAWCETT
Shampooing ou conditionneur 225 ml

1.99 — Economisez $1

LIBERTÉ NOUVELLE
12 maxi-serviettes désodorisantes
NOUVEAU

1.09 — Economisez 20¢

LIBERTÉ NOUVELLE
30 maxi-serviettes désodorisantes ou régulières
NOUVEAU

2.59 — Economisez 60¢

CAREFREE
30 serviettes protection légère

1.79 — Economisez 30¢

ESPRIT
Shampooing 300 ml

2.19 — Economisez 80¢

LIBERTÉ NOUVELLE
12 maxi-serviettes reg. ou 10 super-maxi serviettes

1.09 — Economisez 20¢

LIBERTÉ NOUVELLE
30 super-maxi serviettes

2.89 — Economisez 70¢

KIRO-LAC
Traitement exclusif du cheveux abimé, cassant et terne. 56 ml

2.39 — Economisez 90¢

CENTRE DE PRODUITS NATURELS UNIPRIX

KILO PRIVE
Régime amaigrissant
20 sachets
3 saveurs

8.99 — Economisez 3.70

BICHOLATE
60 comprimés de Lalco

2.49 — Economisez 70¢

ROYAL GEL
24 ampoules buvables de Lalco

11.99 — Economisez 2.80

Confection Joyet Inc. et La Maison d'Accueil et d'Espoir bénéficient de l'aide gouvernementale

Deux octrois fédéral à Lyster

Par Carmen Fillion (Collaboration spéciale)

LYSTER---Lors de la visite de M. Léopold Corriveau, député Fédéral à la Chambre des Communes, à Lyster et à Plessisville en décembre dernier, celui-ci a profité de l'occasion pour annoncer officiellement que deux octrois venaient d'être accordés par le Gouvernement Fédéral.

L'une des subventions accordée, au montant de **10,600$ est allée à la manufacture «Confection Joyet Inc. de Lyster»**, contracteur en taillage et couture. L'octroi gouvernemental est accordé pour un projet d'investissement de 53,000$ et donnera de nouveaux emplois aux citoyens de Lyster.

Confection Joyet Inc., autrefois manufacture Faucher de Lyster, a été acheté par MM. Jacques Bilodeau, Conrad Pépin, Auguste Bilodeau et Yvon Pellerin le 8 septembre 1980.

Grâce à la subvention gouvernementale et au projet d'investissement, Confection Joyet Inc. ne fera désormais que des jeans de noms renommés, tels Pierre Cardin, Jeanius, Jordache, etc. L'industrie compte bien distribuer son produit à différentes compagnies dans la province.

Confection Joyet Inc. emploie présentement 42 employés, dont 3 hommes et 39 femmes. Lors de la visite de M. Corriveau, celui-ci a bien précisé son enchangement vis-à-vis la performance bénéfique de Confection Joyet Inc. à Lyster et pour la région.

Maison d'Accueil et d'Espoir: 22,360$.

Après avoir visité la manufacture, M. Léopold Corriveau et le Maire de Lyster, M. Elphège Boissonneault se sont rendus à la Maison d'Accueil et d'Espoir de Lyster, reconnue dans la région pour venir en aide aux personnes ayant des problèmes avec l'alcool et la drogue.

M. Corriveau est venu annoncer à M. Marcel Bhérer, vice-président du Conseil d'administration, qu'une subvention au montant de 22,360$ venait d'être accordée à son organisme, via le programme «Emploi Canada» du gouvernement fédéral.

L'octroi fédéral servira à embaucher deux animateurs qui auront comme tâche principale de sensibiliser la population aux problèmes rattachés à l'alcoolisme, à la drogue et même pour l'intoxication de la cigarette. La campagne de sensibilisation s'effectuera dans les écoles, Associations, etc...

Il est à préciser que l'octroi fédéral servira à défrayer le salaire des deux animateurs et non pour le financement de la Maison d'Accueil et d'Espoir.

Suite à cette visite éclair à Lyster, le député fédéral s'est rendu à Plessisville annoncer un octroi gouvernemental (MEER) de 40,800$ à «Industrie Machinex Inc.»

Sur la photo: (De gauche à droite), M. Jacques Bilodeau, président; M. Léopold Corriveau, député Fédéral, M. Conrad Pépin, l'un des propriétaires et M. Elphège Boissonneault, maire de Lyster. (Photo Carmen Fillion)

Sur la photo, vue de l'intérieur de la manufacture «Confection Joyet Inc.», contracteur en taillage et couture. (Photo Carmen Fillion)

Princeville

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Le directeur du Service de la police de Princeville, M. Jacques Rivard, souligne dans son rapport pour décembre dernier que des enquêtes ont été ouvertes sur dix accidents de la circulation au cours de la période concernés; ces accidents ont causé des blessures légères à deux personnes alors que les dommages matériels sont estimés à quelque $8,000. Au domaine judiciaire, les dossiers douvrent un vol à main armée qui a rapporté environ $5. à leurs auteurs; un autre vol a été perpétré à l'usine des Remeq Inc. où les malfaiteurs ont fait main basse sur des roues et des pneus; quelques autres vols de moindre importance ont également donné lieu à l'intervention des policiers qui se sont occupés d'un délit de fuite durant le dernier mois de 1980.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Le dernier concours au programme d'action de 1980 a donné lieu à la remise de prix aux meilleures participantes, chez les Fermières de Princeville, cercle dont Mme Carmen Trépanier est la dévouée présidente depuis un certain temps déjà. Mme Céline Blanchet s'est classée première pour le tissage; pour le tricot au crochet, c'est Mme Noella Fortier qui a remporté les honneurs; au domaine culinaire, les premiers prix sont allés à Mlle Irène Lecomte ainsi qu'à Mme Céline Gagnon et Mme Elise Blanchet; quant aux variétés, c'est Mme Suzanne Blanchet qui a vu son exhibit classé en tête de liste parmi les nombreuses présentations. Le prix pour les jubilaires du mois a été gagné par Mme Noella Fortier.

Vente 1ER Anniversaire

Du 15 janvier au 31 janvier '81

10% sur toute la marchandise en magasin

Chez Multi Laine

Place du Centre

1571 St-Louis Plessisville Tél: 362-6988

Jeannine Tardif, prop.

SUPER SPECIAL

Madame Pingouin. Rég: $1.79 Spécial .99¢

Laine Corrida. Rég: $2.89 Spécial: $1.75

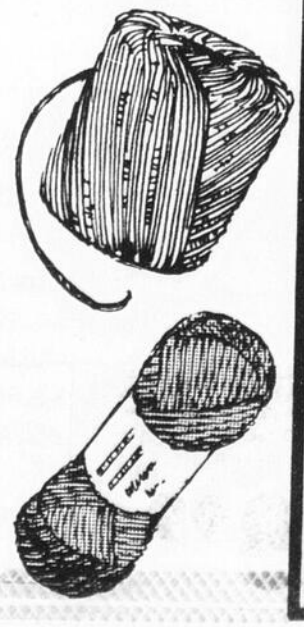
Fil d'Ecosse No 18 Couleur. Rég: $3.99

Spécial $2.39

Bouclé Cristal. Rég: $3.19 Spécial: $1.99

Laine Mohair tweede. Rég: $4.79

Spécial $3.50



SPECIAL

1 métier gratuit avec l'achat d'une tapisserie

Crochet Clapet

Rég: $1.19

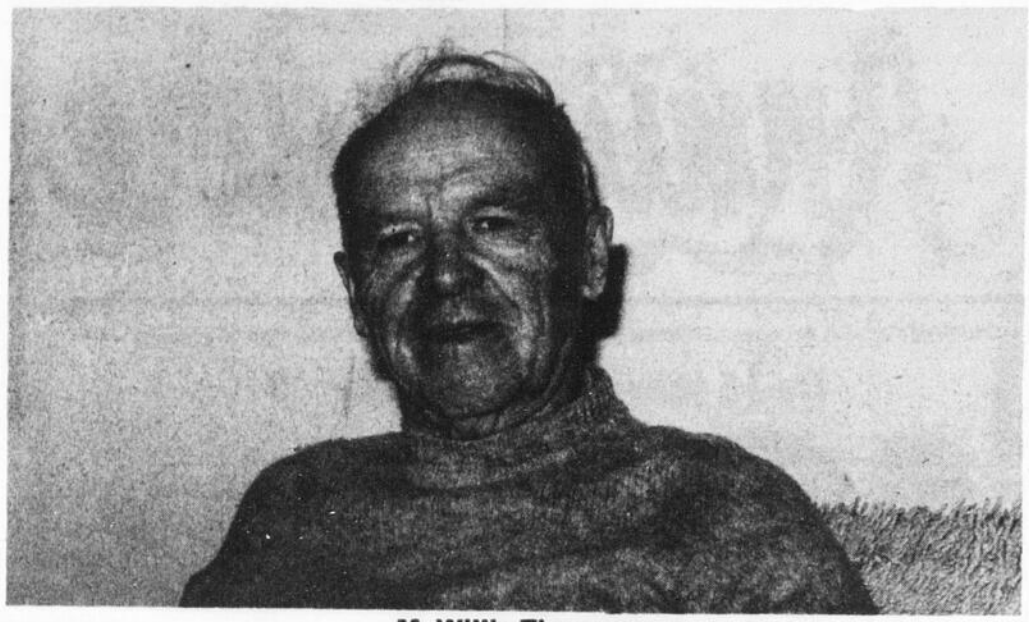
Spécial .79¢

Willie Timmermans, l'un des pionniers dans la mise-sur-pied du Service d'Insémination Artificielle au Québec

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Fils d'un père Belge (Jean-Baptiste) et d'une mère canadienne (Madeleine Perreault, originaire de Victoriaville), M. Willie Timmermans est mieux connu dans notre région comme étant l'un des pionniers qui a participé dans la mise-sur-pied du Service d'Insémination Artificielle du Québec.

Le nom de M. Timmermans est très bien connu des agriculteurs de la région puisqu'il a vu grandir, si l'on peut s'exprimer ainsi, les éleveurs et les producteurs d'animaux. Son nom évoque également l'organisation des Cercles d'élevage de veaux. Puis, l'établissement d'un système de marquage. Enfin, on peut souligner que, sans son action continuelle auprès des éleveurs de la région, il n'y aurait peut-être pas de Clubs aussi reconnus que ceux du Club Ayrshire (à l'est) et le Club Holstein (à l'ouest)? Ces deux Clubs sont reconnus à travers tout le Canada.



M. Willie Timmermans

Aujourd'hui, je vous présente un homme qui a consacré 37 années de sa vie à son métier: Agronome. De 1931 à 1968, il a été au service du Ministère de l'Agriculture (Québec) dont les bureaux sont situés à Plessisville. Le 6 janvier dernier, M. Timmermans a fait don de sa bibliothèque Agricole à quelques écoles de la région. Ainsi, 20 volumes et bulletins agricoles ont été offerts à la Régionale de l'Amiante; 68 dépliants et bulletins ont été offerts à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Croix de Lotbinière et, enfin quelques dépliants et bulletins offerts à la Bibliothèque de la Polyvalente «La Samare» de Plessisville.

M. Willie Timmermans est le troisième d'une famille de 6 enfants: 5 filles et 1 garçon. Son père, Jean-Baptiste, exerçait le métier de commerçant. En fait, son père opérait un magasin général et une boulangerie à Victoriaville. M. Timmermans a vu le jour sur une ferme, mais il était trop jeune quand ses parents sont déménagés à Victoriaville. Il resta d'ailleurs à Victoriaville jusqu'à son entrée au Collège.

De 1923 à 1927, M. Timmermans a étudié à OKA, de l'autre côté de Montréal, dans une faculté affiliée à l'Université de Montréal. En 1927, il obtint son Baccalauréat. Un B.Sc.A. ou un Bacc. S (ans) A. (venir), comme il se fait un plaisir malin de le mentionner.

Entre 1927 et 1929, c'est le calme plat. D'abord, sans emploi après ses études, il se retrouve dans une épicerie à 10$ par semaine. Puis, durant l'été 1928, il travaille quelque peu dans son domaine, soit la culture et l'horticulture. Le premier mars 1929, il obtient son premier emploi à titre d'Agronome en Abitibi. Son travail exige qu'il voyage dans les régions de l'Abitibi et le Témiscamingue.

Le premier octobre 1931, le Ministère de l'Agriculture le rappelle et lui demande de venir ici à Plessisville. Il accepte. Au début, explique M. Timmermans, son travail consistait à réaliser des analyses de gras des animaux. Pour ce faire, il devait voyager dans les 3 comtés avoisinants. «C'était un travail de fou» mentionne-t-il au cours de l'entrevue.

En 1933, suite au déménagement du laboratoire d'analyses de gras à Québec, M. Timmermans a plus de temps pour visiter les agriculteurs. A cette époque, il constate que les troupeaux des éleveurs vieillissaient, car les éleveurs s'attachaient beaucoup à leurs animaux. Pour corriger ce défaut, M. Timmermans entreprit d'organiser des Cercles d'Elevage de veaux.

La démarche de M. Timmermans était devenue nécessaire et répondait, d'ailleurs, à un besoin. En réalité, le but visé était d'attirer les acheteurs du Québec et des alentours afin qu'ils achètent en premier lieu au Québec et non plus en Ontario. En second lieu, on voulait garder l'argent au Québec.

Pour réaliser ce double but, il aura fallu à des hommes comme M. Timmermans, établir un système de marquage. Puis, après enquête auprès des éleveurs, fondé un Club d'Eleveurs. C'est ainsi que les Clubs d'Eleveurs sont nés dans notre région. L'un à l'ouest, le Club des Eleveurs Holstein et l'un à l'est, le Club des Eleveurs Ayrshire. Ces Clubs sont d'ailleurs aujourd'hui reconnus à travers tout le Canada.

La naissance de ces Clubs a permis d'attirer des acheteurs venus de partout, dans notre région. On a même permis de lancer l'élevage dans des régions aussi éloignées que l'Abitibi, grâce à des expéditions d'animaux, au moyen de wagons. M. Timmermans se rappelle que des acheteurs arrivaient de l'Ile d'Orléans et de Clark City (Nord du St-Laurent) pour venr acheter nos animaux.

En 1968, à l'âge de 64 ans et 6 mois, M. Timmermans prend sa retraite. Une retraite bien méritée. De 1968 à 1974, il donnera des cours d'élevage aux adultes à la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs et de l'Amiante. Depuis 1974, il occupe son temps à l'entretien de sa maison et de son terrain. De temps à autre, à l'été, il se rend à la terre de son gendre, s'occuper d'entretenir des fraises.

M. Timmermans s'est marié en 1937 à Cabano avec Mlle Georgette Boucher qu'il avait rencontré à Plessisville. Mais elle était originaire de Cabano. De cette union, 3 enfants sont nés, dont 1 garçon et 2 filles: Madeleine, Marthe et Harrey.

M. Denis Rémillard, bureau des renseignements agricoles du Gouvernement du Québec montre ici un livre datant de 1920 environ. Le livre traite de l'élevage agricole en général. Il a été offert par M. Timmermans le 6 janvier dernier.

LA COOPÉRENTE

RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE RETRAITE

* Dépôts flexibles
* Taux d'intérêt de garanti pour 5 ans
* Intérêts crédités annuellement
* Aucun frais d'adhésion

MICHEL SAMSON
1089 Boul. des Sucreries
C.P. 272
Plessisville G6L 2Y7
Tél: 362-3682

12 1/4%

Taux sujet à changement sans préavis

LES COOPÉRANTS
assurance-vie
assurance générale

SERVICE COMPLET

Assurance individuelle
vie, rentes de retraite enregistrées, analyse de succession
Assurance générale
automobile, incendie vol, responsabilité et protection de ferme
Assurance collective
vie, accidents maladie, régimes de retraite

Le Comité Culturel de Plessisville présente:

Les Grands Explorateurs

6 films de la série «Ciné-Mundo»:

Mardi, 20 janvier '81:
L'ILE DE PAQUES
1ière partie: Voyage vers L'Ile de Pâques
2ième partie: Découverte de L'Ile de Pâques

Mardi, 3 février '81
1. Joyaux de la Mer de Corail
2. Libye, désert vivant

Mardi, 17 février '81
1. Trésors de la Vallée des rois
2. Les rescapés de la préhistoire

Auditorium de la Polyvalente de Plessisville
19:30 hres
Adm. carte-abonnement:
ADULTES: $6.00 ETUDIANTS: $4.00
CHAQUE FILM:
ADULTES: $3.00 ETUDIANTS: $2.00
CARTES-ABONNEMENT EN VENTE:
CAISSE POPULAIRE TABAGIE BELANGER
TABAGIE CORMIER

INFORMATIONS: 362-7648

Dieu parmi les hommes

Au milieu de nous: La lumière

(Resp. Jos. Michaud)

Notre siècle est riche d'hommes et de femmes qui vivent dans l'action, en reflétant les traits de Jésus et qui nous dérange dans notre tranquilitié en nous forçant à regarder la vérité bien en face.

Nous n'avons pas à inventer Dieu, il est là, bien présent dans notre univers.

Nous avons à l'écouter, à nous laisser guider par son Esprit de lumière, à nous laisser instruite par lui en ouvrant son Evangile pour le prier, l'approfondir, le méditer, pour ensuite pouvoir le vivre pleinement.

Loin de nous l'idée d'un Jésus si doux, qui se laisse tondre sans réaction. L'agneau de Dieu, à la puissance du lion, il extirpe le mal par la vigueur de sa non-violence. Sa contestation à travers les siècles devient forcément la lumière des nations.

Dans sa vie et sa souffrance, il provoque l'uniers au salut en lui offrant gratuitement l'accès à la plus grande liberté, celle qui est donnée sans mesure aux enfants de Dieu qui acceptent de se laisser guider par son Esprit de lumière.

Tous unis en Jésus

Jésus, le Fils de Dieu, est celui qui veut nous rassembler tous, sous sa houlette pour être notre bon pasteur.

Quelle est notre réponse à son appel? Négative ou positive? Que faisons-nous dans notre milieu, sommes-nous des ferments d'unité? Nous le deviendrons en réalisant que par-dessus les blessures il y a le pardon qui apporte avec lui l'estime conduisant à l'accueil de l'autre mais que par-dessus tout cela, qu'il y a l'amour et que c'est lui qui amène les chrétiens vers l'unité en Jésus, à sa perfection.

Acceptons d'être dérangés dans nos intolérances et engageons-nous résolument pour suivre sans défaillances les chemins de Dieu jusque dans la Paque de Jésus. C'est lui qui nous guidera sur tous les chemins de la réconciliation. Faisons nôtre la prière de l'Eglise et disons avec foi et confiance.

Seigneur, dans l'unité de ton Esprit, doux lien d'amour et de paix, donne-nous le repentir de nos divisions, la sagesse pour connaître la vérité, le courage de faire ta volonté, l'amour pour abattre les barrières de l'orgueuil et des préjugés. Donne-nous une loyauté sans faiblesse pour ton Saint Nom. Fais que tous nos efforts s'accordent à ta volonté de paix et d'unité sous la garde et la conduite de ton esprit d'amour.

Bonne semaine à tous.

Au C.L.S.C. de l'Erable

«Les habitudes de vie»

C'est une invitation à ceux et celles qui désirent adopter un mode de vie plus sain par l'acquisition de bonnes habitudes de vie. Ce programme de sept (7) rencontres est offert à ceux et celles qui ont de 25 à 50 ans et qui désirent se sensibiliser et évaluer leur façon de vivre dans une optique préventive.

Plusieurs intervenants discuteront avec vous d'alimentation, de stress, de santé, de toxicomanies, d'activité physique...

On regardera de plus près le fonctionnement de notre organisme et afin de mieux contrôler le stress, il y aura apprentissage de techniques de relaxation.

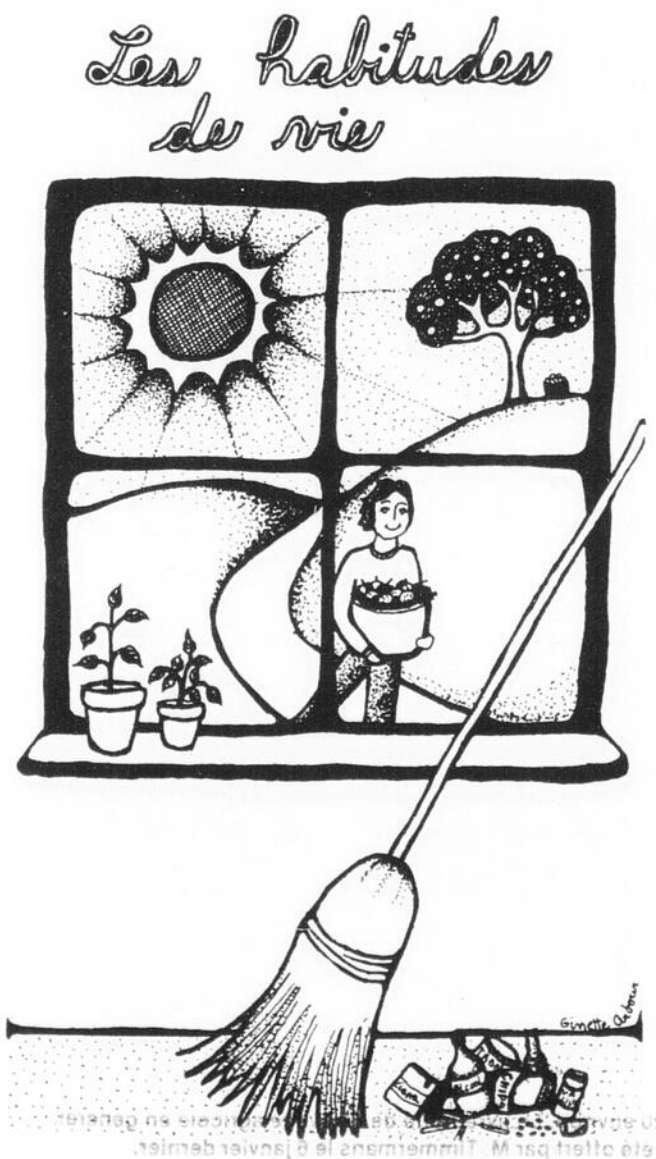
On sait aujourd'hui que les principales causes de décès dont les maladies coronariennes, le cancer du poumon, la cirrhose du foie, les accidents cérébro-vasculaires sont directement reliés aux comportements de l'individu à l'égard de ses habitudes de vie. Il est donc possible de faire diminuer de façon volontaire le poids des risques auxquels tous sont exposés, en incorporant à ses habitudes de vie des mesures préventives ou correctives. Il se peut donc que **«si vous vous portez mal, c'est que vous vivez mal et que si vous vous portez bien, vous pouvez éviter de vous porter mal».**

Les rencontres auront lieu les lundi après-midi de 2:00 heures à 4:00 heures au C.L.S.C. de l'Erable et débuteront le 2 février 1981.

Les inscriptions doivent se faire d'ici le 28 janvier au Module Social du C.L.S.C. de l'Erable à Louise Routhier à 362-6301.

Bienvenue!

Louise Routhier
CLSC de l'Erable



Le tabagisme menace votre santé

ELLE SE CONTINUE LA VENTE d'ECOULEMENT!

de marchandise automne et hiver

Tout doit être vendu pour faire place à notre marchandise printemps-été

DES ESCOMPTES JUSQU'A

50%

ET PLUS VOUS ATTENDENT
SUR COMPLETS - PALETOTS
CHAPEAUX - PANTALONS - ETC...

Des ventes comme ça... C'est seulement DION & FRERES qui fait ça

Sur pantalons, chemises, T-shirts, etc...

Vous ajoutez $1.00 et vous doublez votre achat

N'oubliez pas mardi le magasin sera fermé pour la préparation de la vente

Dion et Frère (Confection) Ltée

Confection pour hommes et garçons

1570 AVENUE ST-LOUIS PLESSISVILLE 362-2450

Le comté d'Arthabaska participera activement à l'élaboration du programme du Parti Libéral du Québec

VICTORIAVILLE---Le Conseil général du Parti Libéral du Québec se réunira dans la vieille capitale les 17 et 18 janvier prochains afin de prendre connaissance d'un document de travail résumant les propositions de programme élaborées depuis plusieurs mois par la Commission politique du Parti.

Le Conseil général du P.L.Q. est l'instance suprême du Parti entre les congrès pléniers. Il regroupe 300 personnes provenant des asscciations libérales de tous les districts électoraux du Québec et se réunit trois à quatre fois par année.

Lors de ces assises de la fin de semaine, l'Association libérale du comté d'Arthabaska sera représentée par son président, M. Gilles Desrosiers, et également par le candidat officiel du P.L.Q. pour le comté, M. Laurent Dubois.

La délégation du comté comprendra également la personne dont la tâche sera d'agir à titre de responsable de la vaste opération de réflexion et de consultation qui sera menée localement sur ce document de travail laquelle donnera éventuellement le jour à un programme spécifique pour le comté. M. Rémi Deshaies remplira le rôle de responsable de ce travail pour le comté.

En plus de prendre connaissance du document de travail et d'obtenir des informations sur le projet de programme du Parti, la délégation du comté d'Arthabaska se verra aussi proposer, lors de ce Conseil général, un plan d'organisation de la campagne de réflexion et de consultation au niveau de chacun des comtés. Ce plan est destiné à permettre aux militants et sympathisants libéraux, de même qu'à la population en général, de participer activement à l'élaboration du programme qui sera rendu définitif lors d'un autre conseil général devant avoir lieu au mois de mars prochain.

Dans les jours qui suivront ce Conseil général des 17 et 18 janvier, l'Association libérale du comté d'Arthabaska informera les militants libéraux et le public de la façon dont sera menée cette campagne de réflexion et de consultation au niveau du comté.

Cette campagne de réflexion et de consultation s'amorcera par la participation des militants libéraux d'Arthabaska au congrès régional qui se tiendra dimanche, le 25 janvier à la Polyvalente de LaSalle aux Trois-Rivières.

Chaque membre en règle recevra une invitation personnelle à assister à ce congrès régional où douze ateliers discuteront de dossiers politiques importants sous la conduite de compétences régionales reconnues.

PRODUCTEUR DE SUCRE D'ERABLE

Prévoyez vos transformations dès maintenant

QUE CE SOIT POUR:

Vos bassins à eau
Vos pannes à sucre
Vos pannes à sirop
Vos pannes d'évaporation
Votre bouilloire (évaporateur)
(système à l'huile et au bois)
accessoires et tubulure

Fabriqués par:

TOLIVIC inc

(une division de)

SERVICE DE CHAUFFAGE VICTORIAVILLE INC.

435 BOULEVARD GAMACHE
VICTORIAVILLE 819-758-0527

L'action positive: Un amendement à la charte québécoise des droits et libertés de la personne

La Commission affirme l'urgente nécessité de mettre en oeuvre au Québec des **programmes d'action positive** et elle recommande au gouvernement d'amender en conséquence la Charte québécoise des droits et libertés de la personne.

Ces programmes qui visent à lutter plus efficacement contre la discrimination s'adresseraient à tous groupes ayant subi, historiquement et de façon généralisée, diverses formes d'exclusion. Ils seraient destinés principalement **aux femmes**, aux **Autochtones**, à certaines **minorités raciales** et **ethniques** et aux **handicapés.**

Ils s'appliqueraient dans les domaines de l'emploi, du logement, de l'éducation et de l'accès aux services ordinairement offerts au public.

Cet amendement devrait:

- Permettre à la Commission d'approuver ou, le cas échéant, de recommander l'adoption de **programmes d'action positive;**

- Permettre à la Commission d'édicter des règlements pour l'implantation de tels programmes, et pour assortir les contrats gouvernementaux, dans le cas qu'elle déterminerait, d'une obligation de mise en place d'un tel programme;

- Permettre à la Commission d'entreprendre des procédures judiciaires visant l'implantation de programmes d'action positive.

La Commission des droits de la personne profite également de l'occasion pour réclamer de nouveau d'autres amendements à la Charte, **soit l'abolition de la discrimination dans les avantages sociaux, la possibilité qu'elle exerce des recours collectifs et l'introduction de l'âge** parmi les motifs de discrimination prohibés par la Charte.

Elle souhaite aussi que ces questions fassent l'objet d'une large discussion entre tous les groupes et organismes intéressés et qu'il s'en dégage, dans la mesure du possible, une position collective.

Aller travailler à pied, c'est se servir de sa tête.

PARTICIPACTION ©

Marchez. Dès aujourd'hui.

L'actualité dans la région de Princeville

PRINCEVILLE (G.A.B.)---Un feu de cheminée et une fausse alarme sont les deux seuls cas qui ont donné lieu à des sorties de la part de la Brigade des pompiers de Princeville au cours du dernier mois de 1980. Par contre le début de la nouvelle année a été marqué par plusieurs interventions pour du feu; dans la municipalité de Chester-Nord, les sapeurs de Princeville ont dû assister impuissants à la destruction de la grange étable de M. Paul Chauvette vu que la bâtisse était déjà en feu quand des voisins ont donné l'alarme; sur la rue Saint-Jean Baptiste Nord, à Princeville, les pompiers ont réussi à éteindre les flammes à la résidence de M. Martin Rousseau mais l'eau et la fumée ont considérablement endommagé l'intérieur; M. et Mme Rousseau étaient absents lors de l'incendie.

ST-NORBERT D'ARTHABASKA (G.A.B.)---Un témoignage d'appréciation a été rendu aux membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Saint Norbert d'Arthabaska par Mme Germaine Lupien de Saint-Paul de Chester; cette dernière est directrice de secteur de l'AFEAS et elle a félicité les «doigts de fée» qui réalisent de magnifiques pièces dans les cadres du programme d'action du cercle de Saint-Norbert d'Arthabaska. D'autre part, Mme Yolande Allaire, présidente de l'AFEAS locale, a donné un rapport très positif sur la soirée de théâtre qui a attiré de nombreux assistants; l'équipe des figurantes recrutées parmi les effectifs du mouvement a remporté un nouveau succès avec les pièces présentées sur la scène.

Princeville Paroisse approuve l'étude du projet d'une salle

PRINCEVILLE (G.A.B.)---Le conseil municipal de Princeville paroisse a donné son approbation au projet d'une étude en rapport avec le projet d'addition d'une salle à l'actuel aréna intermunicipal; cette étude est déjà mise en plan par la Ville de Princeville. Le local projeté serait d'une grande utilité pour diverses activités et pourrait être aménagé dans un autre étage à ériger au-dessus de la partie de l'édifice occupée par le restaurant.

La bibliothèque

M. Fernand Rivard, maire de Princeville paroisse, et ses collègues ont choisi M. Robert Allard, conseiller, comme délégué à la Bibliothèque centrale de la Mauricie; on sait que Princeville paroisse contribue aux activités de la Bibliothèque intermunicipale de Princeville. Le coût d'une telle participation s'élève à $1,260. pour 1981, déboursé qui est approuvé par les administrateurs municipaux concernés.

Travaux satisfaisants

Un rapport a été produit, au conseil municipal de Princeville paroisse, rapport touchant la réfection des clotures à la suite de travaux de voirie effectuée en 1980 dans le rang X11 ouest. Ces clotures, dont la réalisation avait été confiée à un entrepreneur, sont à l'entière satisfaction des édiles municipaux et sont considérées comme une amélioration quant au coup d'oeil pour ceux qui ont à circuler dans cette voie de la localité.

Tirage du Groupement B.V.

Le tirage des prix concernant le concours du Groupement B.V. a fait plusieurs heureux le 30 décembre dernier à Montréal. En voici la liste:

1er: Mme Marcel Trottier, Ste-Thérèse. Achat effectué au magasin Léo Dubois et Fils Ltée. 2e: M. Denis Painchaud, Pohénégamook. Achat effectué au magasin Réal Levasseur et Fils. 3: M. Jocelyn Arsenault, Richmond. Achat effectué au magasin Meubles Louis Hamel. 4e: Mme Réginald Perron, Matapédia. Achat effectué au magasin J.A. Poirier et Fils. 5e: M. Yves Bergercn, Coaticook. Achat effectué au magasin Dupuis et Fils Inc. 6e: M. Aldée Paradis, **1377 St-Charles, Plessisville.** Achat effectué au magasin **T. Poulin et Fils Inc.** 7e: M. Yvon St-Hilaire, **1300 Forand, Plessisville.** Achat effectué au magasin **T. Poulin et Fils Inc.**

Félicitations aux gagnants!

EVITEZ LES INTERMEDIAIRES... ACHETEZ DU MANUFACTURIER

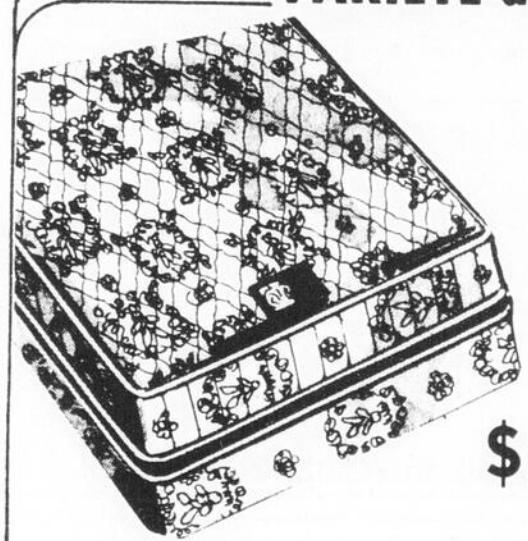
Matelas Plessis Enr.

1488 ST-JEAN 362-7575 PLESSISVILLE, QUE.

Du 14 au 31 janvier 1981

SUPER VENTE DE MATELAS

VARIETE de 7 qualités différentes de matelas



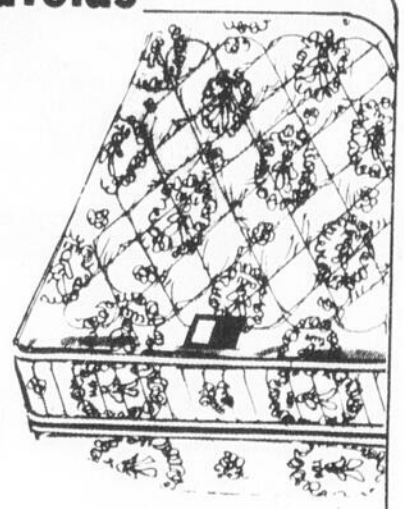
ENSEMBLE MATELAS ET SOMMIER CAISSE 54''

INCROYABLE A

$139.00

ENSEMBLE MATELAS ET SOMMIER CAISSE 39''

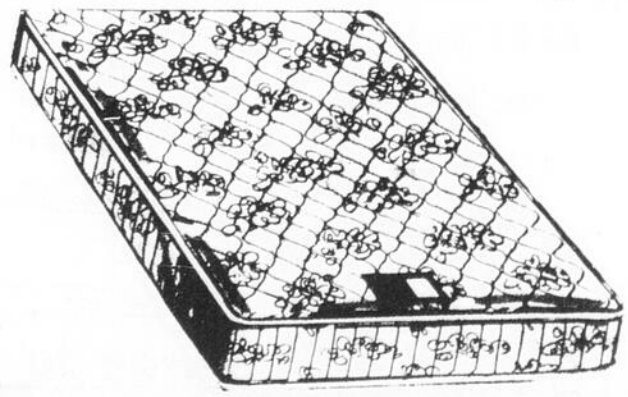
$89.00



Tous à prix de vente incroyables

MATELAS 39'' SPECIAL

$59.00



MATELAS 54'' SUPER SPECIAL

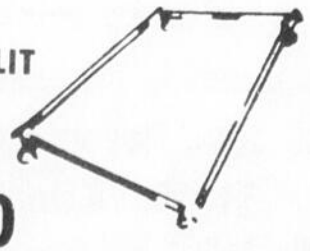
$79.00

OREILLERS EN MOUSSE LATEX ANTIALLERGIQUE

$12.75

SUPPORT DE LIT A ROULETTES REDUIT A

$24.00



LIVRAISON GRATUITE DANS LA REGION

Gare aux feux d'herbe!

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DU SUD DU QUÉBEC

Naissances

16 septembre 1980

A Laval, le 16 septembre 1980, est née Isabelle Richard, fille de Maurice Richard employé au service de la Police de la ville de Laval et d'Henriette Richard.

Lundi 5 janvier 1981

Mme Renaud Monfette, St-Paul, fille: 3 kilos 165 gr.

Mme Charles Lester, Richmond, fille: 3 kilos 025 gr.

Mme Michel Allaire, Victoriaville, garçon: 3 kilos 120 gr.

Mme Pierre Leblanc, Victoriaville, garçon: 3 kilos 760 gr.

Mme Yvan St-Pierre, Victoriaville, garçon: 2 kilos 895 gr.

Mme Jean-François Labbé, Victoriaville, fille: 3 kilos 520 gr.

Mme Claude Fortier, Princeville, garçon: 3 kilos 805 gr.

Mme Benoit Laflamme, Lyster, garçon: 2 kilos 940 gr.

Mme Denis René, Villeroy, garçon: 3 kilos 355 gr.

Mme Yves Sarra-Bournet, St-Ferdinand, garçon: 3 kilos 070 gr.

Mme Guy Lacerte, Warwick, garçon: 3 kilos 830 gr.

Mme Germain Provencher, Victoriaville, fille: 4 kilos 110 gr.

Mme Marcel Allaire, Victoriaville, fille: 3 kilos 470 gr.

Mme Mario Côté, Plessisville, garçon: 3 kilos 550 gr.

Mme Jean Champagne, Princeville, garçon: 3 kilos 850 gr.

Mme Michel Spinard, Warwick, fille: 3 kilos 575 gr.

Mme François Deshaies, Danville, fille: 3 kilos 600 gr.

Mme Maurice Roy, Victoriaville, fille: 3 kilos 550 gr.

Mme Marc Gingras, Laurierville, garçon: 3 kilos 095 gr.

Mardi 6 janvier 1981

Mme René Elie, St-Rosaire, fille: 3 kilos 260 gr.

Mercredi 7 janvier 1981

Mme Jacques Morin, Danville, fille: 3 kilos 170 gr.

Mme Jean-Marc Ouellet, Daveluyville, fille: 3 kilos 200 gr.

Mme Réal Brochu, Victoriaville, garçon: 3 kilos 825 gr.

Mme Roger Caron, Victoriaville, garçon: 4 kilos 405 gr.

Mme Claude Thibodeau, St-Valère, fille: 3 kilos 220 gr.

Mme Louise Gagnon, Victoriaville, garçon: 2 kilos 750 gr.

Jeudi 8 janvier 1981

Mme Daniel Pouliot, Arthabaska, fille: 3 kilos 330 gr.

Mme Paul Côté, Arthabaska, garçon: 3 kilos 620 gr.

Mme Roger Poulin, Victoriaville, fille: 3 kilos 725 gr.

Mme Camille Turmel, Warwick, fille: 3 kilos 475 gr.

Vendredi 9 janvier 1981

Mme Michel Paris, Arthabaska, garçon: 3 kilos 160 gr.

Mme René Turcotte, Plessisville, fille: 3 kilos 750 gr.

Mme Yves Mailhot, Plessisville, fille: 4 kilos 070 gr.

Horoscope

Du 14 au 21 janvier 1981

VIERGE: (24 août au 22 septembre)
Votre sensibilité vous permet de deviner l'humeur de l'être aimé. Vous avez beaucoup de volonté mais ne voulez pas trop de choses à la fois. Vous avez besoin de beaucoup de considération.

Balance: (23 septembre au 22 octobre)
Cessez vos critiques car vous énervez l'être aimé. On ne peut rien vous cacher au travail. Vous devinez tout. Il y a des barrières devant vous. Tout cela pour vous éviter des ennuis.

Scorpion: (23 octobre au 22 novembre)
Une inquiétude dans le domaine du travail sera de courte durée. Vous vous désintéressez des problèmes des autres. Réglez les vôtres avant tout. Evitez de vous fier à votre intuition. Raisonnez un peu.

Sagittaire: (23 novembre au 21 décembre)
Vous êtes capable d'un grand enthousiasme. Pour garder votre forme physique, il faut éviter de vous agiter pour des riens. Foncez vers ce qui est important et ne perdez pas trop de temps.

Capricorne: (22 décembre au 20 janvier)
L'être cher trouve que vous êtes très difficile à faire plaisir. Bonnes soirées en perspective. Soirées de lecture entre autres. La chance vous suit de près. Vous êtes très audacieux.

Verseau: (21 janvier au 19 février)
Les astres vous prévoient des moments très favorables en cette semaine. Vous ferez preuve de dynamisme dans tout ce que vous entreprendrez. Vous jouez un beau rôle.

Poissons: (20 février au 20 mars)
Semaine intéressante, mais vous devez être patient. On ne peut tout faire à la fois. Vous aurez de bons contacts, des projets en résulteront. Vous voyez les choses d'une façon bien souriante. Crise familiale qui passera.

Bélier: (21 mars au 20 avril)
Vous réglez vos problèmes d'une façon très efficace. Sortez de vos rêves, l'être aimé désire que vous soyez vous-même. Attention à vos dents, c'est essentiel.

Taureau: (21 avril au 20 mai)
Vous manquez de sensibilité envers l'être aimé, il se sent un peu délaissé. Du côté travail, vous avez de l'ambition plus de jamais. La joie de vivre règne dans votre famille et à votre travail.

Gémeaux: (21 mai au 21 juin)
Votre travail vous accapare. Evitez les chicanes. Soyez plus réaliste. Vous développez un amour passager pour une personne que vous connaissez à peine. Cessez de rêver.

Nécrologie

DECES DE DAME ALPHONSE BLAIS

Le 26 décembre 1980 à l'Hopital Général de Thetford Mines, est décédée à l'âge de 65 ans et 2 mois, Dame Eva Lessard, épouse de feu Alphonse Blais, domiciliée à St-Jacques de Leeds.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles. M. et Mme Stan Joyal (Rita) de Rock Forest, M. Mme André Fortier (Marthe) de Robertsonville, Mme Jean-Paul Mercier (Rollande) de St-Jacques de Leeds, M. Mme Gérard Blais (Johanne Proulx) de St-Sylvestre, M. Mme Michel Blais (Diane Martineau) de St-Sylvestre, M. Mme Normand Dupuis (Laurette) de Aylmer, M. Mme Jean-Yves Perreault (Colette) de Plessisville, M. et Mme Yves St-Pierre (Lise) de Plessisville, M. Mme Robert Corriveau (Cécile) de Thetford Mines et Pierre Blais de Plessisville.
Elle laisse aussi ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que 15 petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu lundi le 29 décembre 1980 à 11 heures à l'église de St-Jacques de Leeds et de là au cimetière paroissial.

DECES DE DAME ARMOZA BOISVERT

A Montréal, le 4 janvier 1981, est décédée subitement à l'âge de 80 ans, Madame Jean-Baptiste Boisvert, née Armoza Bolduc, autrefois de Plessisville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 9 enfants: Gérard, époux de Georgette Savoie, Julienne r.h.s.j., Gilles p.m.e., Gilberte, épouse de feu Jacques Cimon, Gisèle, René, époux de Rosemary Dubé, Jeanne, Jean-Marie, époux de Michèle Savoie, Maurice, époux de Rita Beaulieu. Une soeur Mlle Imelda Bolduc de même que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 7 janvier 1981 à 2 heures à l'église St-Vital à Montréal Nord.

ATTENTION! ATTENTION!
VENTE VENTE VENTE VENTE VENTE VENTE VENTE

HABITS DE SKI ALASKA
¢46.98 Vente: $37.58
$54.98 Vente: $43.99
2 à 7 ans

Lots de gilets enfants
(Moitié prix)

Gilets 12-18-24 mois
2 pour $5.98

MITAINES - FOULARDS - TUQUES
VENTE -20%

Viens faire ton tour

VENTE
Ensemble maternité
Pantalons - Blouses - Robes
MOITIE PRIX
Faut le voir pour le croire!

VENTE!
Manteaux d'hiver jeunes filles et dames
$180.00 Vente: $126.00
$160.00 Vente: $112.00
$115.00 Vente: $80.50
Grandeurs 5 ans à 22 1/2

Facilite de stationnement

la BOUTIQUE ENFANTIN
2121 St-Louis
Plessisville Tél: 362-6173
Louisette Roy (Prop.)

Location de salle
(2 salles à votre disposition)
Pour réceptions de tous genres, décès, noces, banquets, enterrements de vie de garçon, réunions de famille, etc...
OUVERT A L'ANNEE
Cabane 4-7 Inc.
Rte Kelly
Réservations: 362-7263

LOCATION DE SALLE
Salle du Festival de l'Erable
Si vous voulez louer une salle pour toutes sortes de réceptions: Décès - Noces - Banquets - Enterrements de vie de garçon - Réunion de famille.
Nouvellement aménagée
Communiquez: (819) 362-6984
ou 362-7557

Y penser c'est aussi aider
OXFAM

Party Rétro
Samedi le 24 janvier à la
Salle Paroissiale de
St-Pierre Baptiste
Orchestre: Le Point
Permis de boisson
Adm: $2.50
Bienvenue à tous!

Soirée de danse sociale
Salle Dupré de Princeville
Samedi le 17 janvier 1981
Orchestre: Gourde
Bienvenue à tous!

Grande soirée de boîtes à lunch
Samedi le 17 janvier 1981 à
l'Ecole Jean XXIII de Inverness
Vin ou boisson permis dans la boîte à lunch
Orchestre au programme
Cette soirée est organisée par le Club Optimiste d'Inverness
Bienvenue à tous!

Des EVENEMENTS et des GENS

Cette semaine.

13 janvier - Souper régulier du **Club Lions de Plessisville.** A 6.30 hres au Restaurant Le Dauville de Plessisville.

13 janvier - COUPLE ET FAMILLE. Prochaine rencontre le 13 janvier chez Aurore Vigneault à 20h. Témoignage sur l'abus des médicaments par un spécialiste.

13 janvier - Le Mouvement Participation Femmes vous donne rendez-vous 13 heures 30 au Centre d'Etudes. Conférencière invitée: Mme Ginette Harbour Leduc. Sujet: Nutrition - Consommation. Pause-café, folklore, ateliers surprises. C'est un rendez-vous.

13 janvier - Réunion de **L'AFEAS de Plessisville** à 20.00 hres à la Salle des Chevaliers de Colomb.

17 janvier - Réunion Couple et Famille Section Bon Accueil, samedi le 17 janvier 1981 au Centre d'Etudes à 8h30. Au programme: Film éducatif. Bienvenue à tous!

17 janvier - Le Club Optimiste d'Inverness organise sa Soirée «Boîte à Lunch», samedi le 17 janvier à l'Ecole Jean XXIII d'Inverness, à 20h30. Orchestre au programme. Voici plus d'explications pour les profanes: Chaque épouse apporte une boîte à lunch qui sera vendue à l'enchère, vers la fin de la soirée. L'acheteur dégustera le lunch accompagné par la personne qui a garni cette boîte. Vin et/ou boissons sont permis dans la boîte à lunch et doivent être visibles. L'empaquetage ne doit être reconnu à l'entrée par personne, ni même par le conjoint. N'oubliez pas d'identifier votre boîte à lunch à l'intérieur. Le prix d'entrée est gratuit pour le couple dont l'épouse apporte une boîte à lunch, sinon le prix est $6.00 le couple. Il y aura des prix de présence. Amenez vos amis (es). Bienvenue à tous!

17 janvier - Soirée du samedi soir le 17 janvier 1981 à la Salle du Festival de l'Erable, organisée par le **Club de l'Age d'Or de Plessisville. Veuillez noter que la Salle ouvrira à 19h30. Il n'y aura pas de soirée le 24 janvier pour des raisons incontrôlables. Reprise des soirées le 31 janvier 1981. En février, soirées du Club de l'Age d'Or, le 7, le 21 et le 28. Par contre, prenez note qu'il n'y aura pas de soirée le 14 pour des raisons incontrôlables. En mars: Soirées du Club de l'Age d'Or le 7, le 14 et le28. Par contre, prenez note qu'il n'y aura pas de soirée le 21 pour des raisons incontrôlables.**

La semaine prochaine...

19 janvier - Souper des vice-présidents au Club Optimiste de Plessisville. Bienvenue à tous!

20 janvier - La prochaine assemblée des **Fermières** aura lieu le 20 janvier à 8 hres à la Salle des Chevaliers de Colomb. Voici le programme du mois: Coussin tissé: Technique au choix, 34 cm. Robe: Deux pièces pour dames. Gants: Pour adultes, tricot à l'aiguille. Abat-jour: En papier de riz ou de soie. Carrés aux framboises: Trois et divers. Nous vous attendons en grand nombre et souhaitons la bienvenue à toutes.

Laura Cormier, publiciste

21 janvier - Assemblée générale de **L'AFEAS de Ste-Sophie** le 21 janvier à 8 heures à l'Ecole de Ste-Sophie. Au programme: Nicole Gosselin fera une rétrospective de toutes les activités qui ont eu lieu dans le Mouvement de l'AFEAS depuis 5 ans. Il sera aussi question du 125e anniversaire de la paroisse.

Parlez-en tout haut...

Des cours de danse s'organisent à la Polyvalente par le **Club de l'Age d'Or.** Nous invitons les intéressés à s'y inscrire, qu'on soit membre ou non membre. Ces cours débuteront la semaine du 18 janvier. Veuillez communiquer aux nos: 362-7014 ou 362-7190 ou 362-7158.

Nous rappelons aux membres que la cotisation est dûe depuis la fin de décembre 80. Il faudrait s'empresser car la date limite sera fin de janvier. Veuillez vous adresser aux membres de l'exécutif de **l'Age d'Or de Plessisville.** Si informations: 362-7014 ou 362-7648.

La publiciste

Club de Ski de fonds «Le Bidon». Le Comité des Loisirs et le club de ski de fond «Le Bidon» désirent informer les amateurs de ce sport qu'une piste pour cette activité est actuellement en opération. Le départ s'effectue à partir du Collège Ste-Julie et s'étend sur une longueur d'environ douze milles à travers bois et collines, la piste est parfaitement balisée et entretenue avec machinerie spéciale à cet effet, de plus des haltes chauffées situées sur le parcours sont à la disposition de tous les amateurs. Donc, cordiale invitation à tous et amusez-vous bien.

Le Comité des Loisirs de Laurierville-Ste-Julie
Club de Ski «Le Bidon»

Semaine des non-fumeurs du 18 au 24 janvier 1981

Important message

Depuis quelques années, l'Association Pulmonaire du Québec organise la Semaine des non-fumeurs dans la province de Québec. Si ces campagnes de sensibilisation ont eu audience auprès de la population c'est grâce aux activités que vous avez faites dans vos milieux respectifs.

C'est en encourageant la campagne du Timbre de Noël. Merci à nos généreux souscripteurs de Plessisville et de la région. La campagne 1980 a eu son succès renouvelé. Cette année encore, janvier inscrira au calendrier, la Semaine des non-fumeurs. Soyez dans le coup - Cessez de fumer, telle est l'invitation lancée par l'Association Pulmonaire du Québec afin d'augmenter le nombre de non-fumeurs. Reconnaître le mérite d'avoir cessé de fumer et le dire à ceux qui ont réussi.

Quelques suggestions

Mercredi 21 janvier 1981

C'est le jour le plus important de la semaine. Le mercredi est la fête de tous les non-fumeurs, **plus de 4,000,000.** Il faut fêter ça! Laissez courir votre imagination... **Invitez** tout le monde à un grand coup d'air pur pour cette journée. **Incitez** les fumeurs à vivre 24 heures sans fumer. «Une journée sans fumer, c'est le début d'une vie en santé».

Courrier/Enveloppes de paie

Un autre moyen de véhiculer le message c'est d'étamper sur votre courrier ou les enveloppes de paie: «Nous encourageons la semaine des non-fumeurs».

Opération encouragement

Dire et redire «bravo» à tous ceux qui ont cessé de fumer durant l'année. Un mot d'encouragement, de félicitations, un témoignage de confiance peuvent éviter la rechute. Augmenter le nombre des non-fumeurs.

Opération Centre Sportif

Pourquoi ne pas profiter de la semaine des non-fumeurs pour présenter aux conseils de ville de votre région une pétition des jeunes demandant l'interdiction de fumer dans les centres sportifs, au moment des parties de hockey. Pour plus d'information communiquez avec les infirmières en santé scolaire de votre région.

«Solidaires pour rester forts»

ELLE SE CONTINUE LA
VENTE

LOT DE CRAVATES, CHEMISES, GILETS
20%

HABITS
30%

VENEZ PROFITER DE NOS SPECIAUX

MANTEAUX
30%

MANTEAUX JEUNES
20%

VESTONS SPORT
20%

Au Coin de L'Habit

PLESSISVILLE 1548 ST-LOUIS 362-6111

LAURIERVILLE 515 PROVENCHER 365-4336

Avis, Carrières & Professions

Pour différents endroits au Québec

1 Dessinateur en charpentes d'acier. DEC en génie civil requis pour Trois-Rivières.
1 Hygiéniste dentaire pour La Pocatière.
1 Maquettiste d'expérience pour Drummondville.

1 Chef cuisinier. Pour cuisine générale à Trois-Rivières.
1 Esthéticienne pour St-Hyacinthe.

1 Commis boucher avec cours si aucune expérience pour Roxton Falls.
1 Contremaître d'atelier de couture avec 5 ans d'expérience pertinente sur le plancher pour Thetford Mines.
Des machinistes avec au moins 3 ans d'expérience. Travail sur rotation. Pour Highwater.

1 Modeleur de poterie pour St-Jérôme.
1 Mécanicien d'autos avec carte de compagnon A ou B pour Granby.
1 Mécanicien monteur avec de 3 à 4 ans d'expérience pour Granby.

1 Mécanicien de machines agricoles avec expérience sur diésel pour Waterloo.
Toutes ces offres sont valables pour les hommes et les femmes.

Attention!

VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX DANS LA COLLECTION 1980-81
CHAPEAUX ET COLLETS FOURRURE pour dames ou messieurs:
Vison, lynx, loup, chat sauvage, renard Norvégien, renard roux, rat musqué.
AUSSI MITAINES ET PEAUX DE MOUTON
OUVERT LE SOIR SEULEMENT
Pour le meilleur service en réparation ou remodelage pensez:

Salon Témina
Prop: Mme Jacques Roger
1675 Bélanger Plessisville
Tél: 362-7104

OFFRE D'EMPLOI
Vendeurs ou vendeuses demandées, si possible avec expérience, ayant une belle personnalité, à temps plein ou partiel pour région de Plessisville et les environs.
S'adresser au no: 362-8342

Régie des permis d'alcool du Québec

AVIS

DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Selon la Loi sur les permis d'alcool, toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis formulée au nom des personnes ci-après énumérées, dans les quinze jours de la publication du présent avis ou intervenir en faveur de la demande s'il y a eu opposition dans les trente jours de la publication de cet avis.

Cette opposition ou intervention doit être adressée à la Régie des permis d'alcool du Québec, case postale 190, Station B, Québec G1K 7A6

Québec, le 30 décembre 1980.

Nom du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
«Sucrerie 116 Inc»	(1) Bar, (1) Bar sur Terrasse	Route 116, Plessisville (paroisse).

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

La malnutrition au Québec... sans blague!!

Aussi surprenant que ça puisse paraître, nous les Québécois (eh! oui vous et moi) souffront de malnutrition et ce, de façon très sérieuse. Il ne s'agit évidemment pas du même type de malnutrition qu'on retrouve dans les pays sous-développés, mais elle est quand même présente dans notre société «riche». Pour en souligner quelques manifestations, parlons du demi-million de Québécois obèses, de la moitié de la population du Québec qui souffre d'embonpoint, des 200 millions de dollars investis annuellement dans le traitement de maladies reliées à la mauvaise alimentation et de notre taux de dents cariées ou obturées le plus élevé au monde et j'en passe.

La cause principale

Quelles sont les causes de ce phénomène? Il en existe plusieurs mais la principale pourrait s'énoncer en termes de manque de sensibilisation et de connaissances des principes de la bonne alimentation. Par là j'entends que la grande majorité des gens, peu importe leur degré d'instruction, n'ont pas eu accès à ces connaissances. Ce manque rend nos comportements alimentaires vulnérables à des influences diverses, plus ou moins honnêtes et intéressées; ceci, sans compter toutes les croyances populaires qui gagneraient à être confrontées à la réalité nutritionnelle. A titre d'exemple d'affirmations fausses qui ont influencé les comportements alimentaires de beaucoup de gens:

- une banane vaut un steak;

- la pomme de terre et la pain font engraisser;

- la margarine contient moins de calories que le beurre;

- le porc est plus gras que le boeuf.

Quoi faire?

Parmi les moyens faciles mis à notre portée pour combler ce manque d'informations et de sensibilisation on retrouve la lecture d'ouvrages spécialisés sur le sujet (je ne parle pas ici de livres de recettes), les rencontres avec les spécialistes des départements de Santé Communautaire ou encore la participation à des cours sur le sujet. Dans ce sens, l'Education des Adultes a mis sur pied, cette année, un cours de 30 heures intitulé NUTRITION-CONSOMMATION. Au menu, on vous offre une dégustation de chacun des plats suivants:

- l'alimentation des Québécois;

- les maladies reliées à la mauvaise alimentation;

- l'équilibre des menus basé sur le Guide Alimentaire Canadien;

- les valeurs nutritives des aliments courants;

- les additifs alimentaires, leurs rôles et dangers;

- l'étiquetage, ou comment savoir ce qu'on achète;

- la publicité alimentaire, ou comment devenir prudent;

- la planification du marché, ou comment mieux manger à meilleur prix.

Toute personne intéressée à suivre un tel cours n'a qu'à communiquer avec le SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES DE LA C.S.R. BOIS-FRANCS dans son milieu.

Victoriaville, 758-1534, Warwick, 358-6544, Plessisville & Princeville, 362-3226.

Christian Cantin
Service Education des Adultes.

Commencez par marcher. Vous finirez par courir.

PARTICIPACTION ©
Marchez. Dès aujourd'hui.

CLAIRVOYANCE
Voulez-vous connaître votre avenir?
Vous n'avez qu'à me poser trois questions très précises.
Accompagné d'une enveloppe affranchie à votre nom et de $5.00 soit mandat poste ou en argent à:
CASE POSTALE 182
PLESSISVILLE, QUEBEC.
G6L 2Y7

AVIS DE CONVOCATION

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire de Plessisville se tiendra le mercredi 28 janvier 1981, à 20:00 heures, à l'auditorium de l'Ecole Polyvalente de Plessisville, pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 octobre 1980.

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en a été donné dans les délais et selon ses règles affichées à la Caisse. Tous les membres sont cordialement invités à participer à l'assemblée.

Localité Plessisville
7 janvier 1981
Jacques Doyon, secrétaire

N.B. Sont à pourvoir deux (2) postes au Conseil de Surveillance dont un est rééligible et l'autre vacant depuis septembre 1980.

chronique CHIROPRATIE

LA CHIROPRATIQUE ET LA FEMME

La femme contemporaine n'échappe guère au rythme trépidant qui caractérise la vie moderne. L'anxiété, le stress, le surmenage, des efforts physiques non adaptés à sa constitution corporelle, une posture souvent peu physiologique, à l'atelier, à l'usine, au bureau sont, pour elle, monnaie courante. Même les contraintes de la mode, notamment ou à talons hauts peuvent avoir des effets néfastes sur le système squelette-bassin et la circulation sanguine. A cela, il faut ajouter la pratique de certains sports tonifiants, dont les mérites ne peuvent être mis en doute, mais qui, accidentellement, provoquent des troubles de cette machine hautement complexe qu'est l'organisme humain. Des accidents bénins, tels des chutes en skis ou patins, de faux mouvements, des chocs ou de trop grands efforts, peuvent provoquer des entorses vertébrales ou pelviennes.

Pour toutes ces raisons, un nombre sans cesse croissant de femmes de tout âge sont atteintes par tout une panoplie de dérèglement ou d'insuffisance mécanique du système squelette-bassin.

Par sa connaissance particulière de l'ensemble du squelette, le chiropraticien peut être d'un grand secours; il est à même d'en dépister les anomalies, d'en favoriser le développement harmonieux tout en améliorant la morphologie et le fonctionnement.

Seul un squelette anatomiquement normal permet des mouvements normaux; mentionnons, à titre d'exemples qu'un dos voûté empêche une respiration profonde indispensable à une bonne oxygénation, qu'un thorax affaissé compromet le fonctionnement des poumons, qu'un déséquilibre de la statique cervicale diminue la liberté de mouvement, qu'un bassin dévié nuit à une bonne démarche et peut affecter les fonctions génitales et reproductives.

Ces quelques exemples - nous pourrions en citer de nombreux autres - suffisent à démontrer l'importance de la chiropratique dans le maintien de la tenue corporelle et de la bonne forme physique. **(Suite la semaine prochaine)**

L'ORDRE DES CHIROPRATICIENS DU QUÉBEC 1974

«Il faut que vous naissiez de nouveau»

A un chef religieux qui voyait en Jésus un prophète venu de Dieu, Jésus a dit: «En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît de nouveau, il ne peut voir le royaume de Dieu» (Jn 3:3). Selon Jésus, c'est la nouvelle naissance qui est essentielle au salut de l'âme, non pas la religion, les sacrements ou les bonnes oeuvres (Eph 2:8-9).

Tout être humain a fait l'expérience d'une première naissance: la naissance physique. Malheureusement, nous avons été engendrés par des parents pécheurs et ainsi chacun de nous est né pécheur. «Comment d'un être souillé sortira-t-il un homme pur? Il n'en peut sortir aucun.» (Job 14:4; voir aussi Ps 51:7). Notre état de pécheur nous a rendus ennemis de Dieu (Rom 5:10) et par le fait même nous sommes privés de la gloire de Dieu (Rom 3:23). Etant donc incapables de plaire à Dieu dans notre chair, Dieu nous offre maintenant de faire peau neuve en faisant l'expérience de la nouvelle naissance en Jésus-Christ. Cette nouvelle naissance est accessible à tous moyennant la repentance et la conversion à Christ (Act 3:19-20). Par la nouvelle naissance, nous devenons enfants de Dieu (Jn 1:12-13) d'enfants du diable que nous étions (Jn 8:44, Eph 2:3), et nous recevons l'héritage avec les sanctifiés (Act 26:18).

Etes-vous né de nouveau? Je ne vous demande pas si vous avez été baptisé, si vous faites partie d'une religion ou si vous observez les commandements de Dieu, mais je vous demande si vous avez accepté Jésus-Christ comme le maître absolu de votre vie et comme votre sauveur personnel; c'est ça la nouvelle naissance (Jn 3:14-18; Jn 1:12-13).

«Ce qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit est esprit. Ne t'étonne pas que je t'aie dit: Il faut que vous naissiez de nouveau.» (Jn 3:6-7).

Daniel Bernier
Eglise Baptiste Evangélique
1829, St-Louis,
Plessisville.

Stage en France

L'Office franco-québécois pour la Jeunesse procède en janvier et en février au recrutement des stagiaires qui partiront en voyage d'études en France au cours du printemps et de l'été prochain.

Incidemment, des stages traitant de la sylviculture, des restaurants artisanaux, du financement des organismes populaires, du rôle des musées face à l'école sont susceptibles d'intéresser les jeunes de 18 à 35 ans de la région de la Mauricie et des Bois-Francs.

Afin de connaître les sujets, les objectifs et les conditions d'admissibilité aux stages de la première partie de la programmation 81 de l'O.F.Q.J., on doti se procurer la revue **Le Stagiaire** aux bureaux de Communication Québec à Drummondville, au 155 rue Cockburn (Tél: 477-7272) ou aux Trois-Rivières, au 1401 rue Royale (Tél: 379-2636).

L'O.F.Q.J. tient à souligner qu'en 1980 58 personnes de la Mauricie et des Bois-Francs ont participé à des échanges franco-québécois qui portaient entre autres sur la culture de l'asperge, sur l'intégration professionnelle et sociale de l'handicapé adulte et sur l'alphabétisation des adultes.

A la T.V. de Radio-Canada

1. Vietnam - La guerre de 10,000 jours, le mercredi 14 janvier à 22h00.

La guerre de 10,000 jours nous brosse un tableau du Nord Vietnam, de l'esprit qui anime son peuple et lui permet de résister à la pression américaine. On sait que les E.U. ont répandu plus de bombes sur le Nord Vietnam qu'on en a largué durant toute la deuxième guerre mondiale.
- **L'organisation des guérillos.**

2. La vasectomie serait-elle dangereuse? A l'émission Science-réalité, le vendredi 16 janvier à 21h30

A cette émission, on se demandera si la vasectomie ne comporte pas des séquelles dangereuses.

La réponse à vos problèmes est peut-être au coin de la rue. Prenez une marche et allez voir!

PARTICIPACTION ©
Marchez. Dès aujourd'hui.

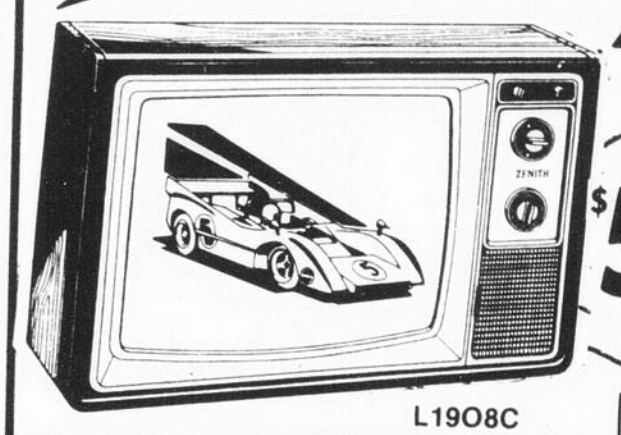
SUPER vente $ $ $ $ $ $ $ Du 14 au 24 janvier '81

DE JANVIER

Bois-Francs Electronique Arthabaska

ZENITH

20"



L19O8C

$579.95

UNE VENTE A NE PAS MANQUER

GARANTIE 36 MOIS
Pièces et main d'oeuvre
SERVICE A DOMICILE
Sur ces télécouleurs

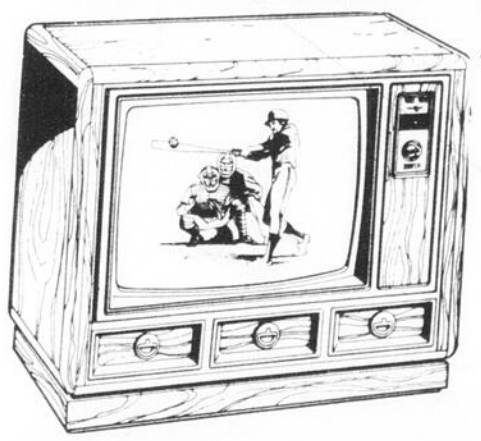
ZENITH
Allegro

GRAND CHOIX DE SYSTEME DE SON

1S4081-30

TELECOULEUR

26"



L2582P

ZENITH

* Syntonisateur électronique
* Contrôle des couleurs automatique
* 100% transistorisé

$789.00

NOUS SOMMES VOISIN DU McDONALD

Visa et Master Charge acceptees
Disponibilite de credit sur place
L
M 9h. a 17.30h.
M
J
V 9h. a 21h.
S 9h. a 17.00h.

SPEC

BOIS-FRANCS ELECTRONIQUE inc
Le service est la base de notre commerce
525 Boul. Bois-Francs Sud Arthabaska 357-2233
LES SPECIALISTES DE L'ELECTRONIQUE

Cartes professionnelles

ASSURANCES

MAURICE HOULE
Assurances générales
commerciales et résidentielles
REP.: LE GROUPE LA LAURENTIENNE
VIE, FEU, VOL, AUTOS, ETC.
Du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 1h. p.m.
Tous les soirs

1244, St-Calixte - Tél.: 362-2177 - Plessisville

La Société Mutuelle d'Assurance contre l'incendie
des comtés de Lotbinière et Mégantic
(St-Pierre Baptiste) **Tél.: (418) 453-2638**
ASSURANCES:

FEU	VENT	RESPONSABILITE	MAISON PRIVEE
FOUDRE	COLLISION	ANIMAUX	RISQUE DE FERME

FLORENT LESSARD, gérant 453-2638

NOTAIRES

Chartier, Chartier & Gagné
Notaires et Conseillers juridiques
Benoit Chartier, B.A., LL.L, Gilles Poulin D.E.C., LL.B., D.D.N.
Jean Gagné D.E.C., LL.L., D.D.N.
Concessionnaires des greffes des notaires
L.R. GUILBAULT (1900-1933)
C.E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - 362-3224

Tétreault & Lauzon
NOTAIRES CONSEILLERS JURIDIQUES
Tél.: (819) 362-7314
Me Jean Tétreault, B.A., LL.D.
Me Yves Lauzon, DEC., LL.L., D.D.N.
BUREAU A: Inverness, St-Jacques de Leeds, St-Ferdinand, St-Pierre de Broughton

Paule Lavigne
Notaire & Conseiller juridique B.A., LL.L., D.D.N.
Heures de bureau: Lundi au vendredi de: 9:00h. à 12:00h.
13:00h. à 17:00h. excepté le mercredi matin, le bureau est fermé
Jeudi et vendredi soir: De 7:30h. à 9:00h.
Autres soirs: Sur rendez-vous.
1704 St-Louis - Plessisville - (819) 362-6837

CHIROPRATICIENS

Paul Ally
CHIROPRATICIEN
HEURES DES VISITES
Ouverture de notre bureau
le JEUDI seulement, de 2 à 9 heures p.m.
1508 St-Louis, Plessisville, Tél: 362-7894

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr. Jacques Fortier
CHIRURGIEN-DENTISTE
1457 Avenue St-Edouard (Edifice Pelletier)
Apt. 2 Plessisville, P.Q.
HEURES DE BUREAU: Jour: Lundi au vendredi, de 8:30 à 5:00h.
362-6553

AVOCATS

Moisan, Bellavance, Aubert, Lemelin, Labbé, Poirier
AVOCATS ET PROCUREURS
1457, St-Edouard - Plessisville - 362-7929, 3219, 3210
HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi:	de 9:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.
Jeudi soir:	de 7:30 heures p.m. à 9:00 heures p.m.
Autres soirs:	sur rendez-vous
ARTHABASKA:	tous les jours, 9h. a.m. à 5h. p.m. **357-8266**

Les avocats **Baril, Belisle, Lassonde, Roy & Neault**
Me Jean-Marc Neault, D.E.C., LL.L. Maîtrise en fiscalité
Me Jean Lassonde, D.E.C., LL.L.
Heures de bureau:
Lundi au vendredi: 9:00 à 4:30 heures
Jeudi soir: 19:30 à 21:00 heures
Autre soir sur rendez-vous seulement
67 Girouard, Arthabaska, Qué. G6P 5T3, TEL: 357-9216
1628, rue St-Louis, Plessisville, Qué., TEL: 362-3201

INGENIEURS-CONSEILS

LES CONSULTANTS SBCS INC
ADRIEN CORRIVEAU, Ing.
INGÉNIEUR-CONSEIL
1457, AVENUE ST-EDOUARD
PLESSISVILLE G6L 2K4
(819) 362-7903

— MUNICIPAL —
Génie municipal - Administration
Traitement et épuration des eaux
Urbanisme et aménagement
— BATIMENTS —
Publics, industriels, commerciaux
Fondations - Aménagements exterieurs
— DIVERS —
Routes et transport
Drainage et fondations
Fosses septiques et champs d'epuration
Gérance de projets et expertises
Conservation d'énergie

MEDECINS

Dr. Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Lundi après-midi et lundi soir
Mardi après-midi et jeudi après-midi
Vendredi après-midi et vendredi soir
1565 Avenue St-Edouard - Tél: 362-7777 - Plessisville

Dr. Anne Bruneau, M.D.
Médecine générale
1628 St-Louis, apt. 3 Plessisville
Heures de bureau:
Lundi au vendredi de: 13.30 - 17.00h.
En soirée: Lundi et jeudi: 19.00 - 21.00h.
Tél: Bur: 362-8112 - Rés: 362-8172

Dr. Berthold Harvey
Médecine Générale - Obstétrique
198 Notre-Dame Est Victoriaville
(A côté du magasin Langlois Fourrures)
Mardi soir - Jeudi soir - Vendredi soir 7.00h. à 10.00h.
Mercredi matin - Jeudi matin 9.00h. à 12.00h.
Jeudi après-midi - Vendredi après-midi 2.00h. à 5.00h.
Pour rendez-vous; Tél: 758-3165

ARPENTEUR-GEOMETRE

Tél. 362-3633, Plessisville
Michel Benjamin
ARPENTEUR - GEOMETRE
Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.
1945, avenue Painchaud - C.P. 40 - Plessisville

VETERINAIRES

362-2621 Clinique vétérinaire de Plessisville
Docteur
Jacques Baron
MEDECIN - VETERINAIRE
1820 St-Calixte Plessisville P.Q.

Tél: 362-2728
Clinique Vétérinaire
DR. JOSEPH BELANGER
MEDECIN VETERINAIRE
1251 St-Louis Plessisville

OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT
Dr. Yvon Bédard, o.d.
OPTOMETRISTE
1484 Ave. St-Louis Tél: 362-3939
Plessisville

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
Dr. Jean-Denis Mauger, o.d.
OPTOMETRISTE
1457, Avenue St-Edouard
Tél: 362-2188 Plessisville

COMPTABLES

Guillemette, Longchamps et Associés
COMPTABLES AGREES
Phil GUILLEMETTE, C.A.
Clermont LONGCHAMPS, C.A.
2284, rue Coop, Plessisville, G6L 1X2
Tél.: 362-2837

Roy, Desrochers, Dumont & Associés **Comptables Agréés**
4 rue de l'Exposition Tél: 758-1544
VICTORIAVILLE
Jean Roy, syndic, c.a. Donald Dumont, c.a.
René Desrochers, c.a. René Pellerin, c.a.

Tél.(418) 335-7511 Théberge, Daigle Grondin & Houde C.A.
COMPTABLES AGREES
Gaétan Théberge, C.A., Fernand C. Daigle, C.A.
Rénald Grondin, C.A. Gilles Houde, C.A.
257, Notre-Dame Sud Thetford Mines

Tardif, Lafontaine, Charland & Associés
Comptables agréés
GASTON TARDIF, C.A.
MARC LAFONTAINE, C.A.
JACQUES CHARLAND, C.A.
63, rue Girouard Arthabaska, Tél: 357-9222

Cours de préparation à la retraite

Comme par les années passées, le C.L.S.C. de l'Erable offre aux personnes âgées de 55 ans et plus l'opportunité de suivre une session de préparation à la retraite.

Considérée comme une activité de prévention, une session de préparation à la retraite traite des principales questions qui se posent à l'approche de la retraite soit: La santé, l'alimentation, les questions légales et financières, les loisirs et l'adaptation psychologique.

La session se donne à un groupe de 15 à 20 personnes et autant que possible, on s'inscrit en couple. Les personnes seules sont également les bienvenues.

Le cours aura lieu à Plessisville au C.L.S.C. de l'Erable, de 19:00 heures à 22:00 heures, à compter du 4 février 1981.

Lettres ouvertes

Le 5 janvier 1981

M. Paul Simoneau,
Directeur des Loisirs,
Plessisville.

M. Simoneau,

Je viens tout juste de recevoir l'Annuaire des activités d'hiver 81. Première remarque: je suis surpris du peu d'utilisation que vous faites des nombreux gymnases de la Polyvalente pour nos adolescents et nos jeunes travailleurs. Heureusement qu'il y a encore l'aréna...C'est à se demander pourquoi on construit une nouvelle salle???

Par ailleurs, il me semble que toute lettre demande une réponse. Je vous ai fait part de mon intention et de mon intérêt à assurer une présence auprès d'un groupe d'adolescents tous les mardi soir, à la Palestre, et ce bénévolement. Il me semble que, nous les citoyens, payons assez cher en taxe ces locaux sans que je doive débourser un montant personnel supplémentaire pour l'usage de ces locaux. Il n'est pas de mon rôle d'ENGAGER des animateurs pour un usage maximum de nos locaux à la Polyvalente. Si vous refusez ces locaux à des animateurs bénévoles, ne soyons pas surpris, nous qu'on appelle les adultes, de voir nos adolescents fréquenter les brasseries et les tavernes...

Enfin, je vous avais prévenu de mon intention de me servir des média si je n'obtenais une réponse convenable à ma demande. Le public sera juge de votre préoccupation pour nos adolescents. Encore une fois, puis-je utiliser la Palestre - qui est toujours vide - pour des fins d'activités sportives avec une dizaine d'adolescents, tous les mardi soir, de 19h. à 22h., et ce, sans aucun frais, puisqu'il s'agit d'un travail bénévole, faute d'animateurs engagés par le Service des loisirs?

Croyez en mon intérêt pour la jeunesse,

Emilien Marcoux,
Animateur bénévole.

Le 5 janvier 1981

M. Paul Simoneau,
Directeur des Loisirs,
Plessisville.

M. Simoneau,

Dans votre annuaire des activités d'hiver 81, vous indiquez que «les jeunes qui désirent organiser des activités sportives en gymnase sont priés de s'adresser au Service des Loisirs pour faire des réservations à la Polyvalente». Chose curieuse, nous avions déjà réservé la Palestre les mardi soir, avec un animateur bénévole, mais nous avons dû interrompre ces activités, à cause des frais que devait assumer notre adulte responsable. Faudrait-il encore payer pour nous divertir dans nos gymnases? Nous vous demandons simplement de pouvoir encore continuer à pouvoir utiliser la Palestre que vous nous avez refusée et ce, tous les mardi soir, de 19h. à 22h., en présence d'un animateur adulte bénévole, et de grâce, n'utilisez pas l'argument de l'argent devant de si grands locaux déjà si mal utilisés. Nous ne sommes pas une association, mais des étudiants qui ont encore le goût du sport. Merci.

ont signé:
Maryse Bélisle,
Gaétan Demers,
Johanne Bélisle,
Pierre Bécotte,
Denis Daigle,
Chantale Demers,
Mario Lemieux,
Nathalie Goudreault
Emilien Marcoux,
animateur adulte.

eau! eau! attention

Chaque fois que vous tirez la chasse d'eau des toilettes, vous dépensez 30 litres d'eau.

Environnement Québec

A la T.V.C.P. ce soir: (Mardi)

«Le Plan Directeur des loisirs»

C'est à la suite de la présentation de nombreux projets, que la Ville mandatait, pour la rédaction du Plan directeur des loisirs. Celui-ci avait fait couler beaucoup d'encre en ce temps, et c'est ainsi que nous en reprendrons les grandes lignes, pour nous informer ou nous rafraîchir la mémoire.

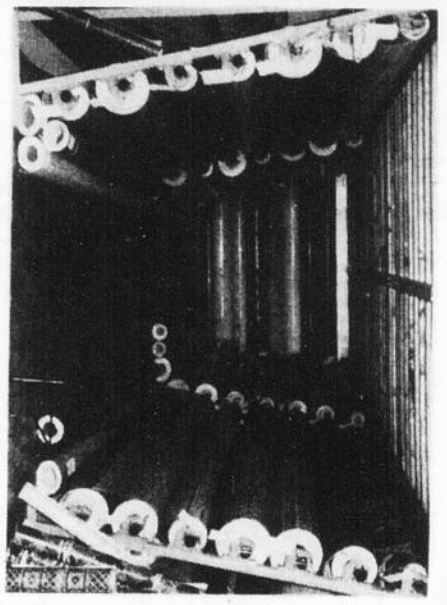
A cette occasion, nous pourrons voir entre autres, M. Fortier, maire, M. Ghislain Dubois qui nous expliquera l'équipe de travail, le cheminement, M. Fortin nous fera part des «besoins de la population». Il y sera aussi question des espaces verts, de l'aréna, et de divers organismes.

C'est donc un rendez-vous au Canal 3 pour les abonné (e) s, au câble, mardi le 13 janvier à 7:00 et jeudi le 15 janvier à 15:30 heures.

Vos commentaires sont les bienvenus au numéro 362-7063, entre 1:00 et 5:00 heures du lundi au vendredi.

VENTE DE JANVIER

10 à 50% d'escomptes sur toute la marchandise en magasin



Exemple:
prélart Sundial Armstrong $8.95 v.c.
$4.00 v.c.
tapis aussi bas que
rouleaux de tapisserie
$2.00 le rouleau

COUVRE-LITS - DOUILLETTES - TISSUS A RIDEAUX

La Maison du prélart Inc.
1715 ave St-Louis, Plessisville, 362-7712

Spécialités: tapisserie, draperies, couvre-lits

expansol
Les experts en décoration de sol.

*** Service de décoration gratuit avec achat.**

Cartes commerciales et industrielles

Grenier Ruel et Cie Inc.
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilieres
2 AV. CHAUVEAU QUEBEC 4 TEL.: 522-5251

OBLIGATIONS

5 ans 13 3/4%
Echéance 10 ans 14%
Int. semi-annuel
Négociable en tout temps au prix du marché.

Représentant HENRI-PAUL DION
1570 ST-LOUIS, PLESSISVILLE
Bureau 362-2450 Rés: 362-2669

Si t'as besoin d'un bon tuyau!

Plomberie
Marcel Boulé

1932 St-Charles Plessisville
Tél.: 362-7697
Main d'oeuvre et matérial à prix très compétitifs

SERVICE de LAVEUSE PLESSIS

REPARATION de laveuses, sécheuses et cuisinières de toutes marques y compris marque «Inglis» après garantie. Réparation à domicile et à l'atelier.

YVON PARENT
909, ST-CALIXTE
TEL.: 362-7984
PLESSISVILLE, P.Q.

Bijouterie Labrecque

Spécialités: Vente et Réparation

1571, Ave. St-Louis
Ancien magasin Coop
362-3778 Plessisville

LAVAGE MAURICE COTE

LAVAGE GENERAL 362-2305

BRAUN G. E. SUNBEAM PROCTOR

Mr. Rasoir

VENTE ET REPARATION
D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
LE SPECIALISTE
1494 ST-LOUIS
PLESSISVILLE 362-6231
Pour faire la cuisine comme par magie

PHOTO JULIEN JACQUES ENR.

SPECIALITE: MARIAGE
FINITION DE FILMS
PHOTO EN STUDIO, ENCADREMENTS
FAIRE-PARTS - VENTE CAMERA
RANG 6 EST LAURIERVILLE
TEL.: 365-4716

Rouleau, Potvin, Pellerin & Associés CA.

Comptables agréés

117 est, Notre-Dame
Case postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué. G6P 6S4

Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

Pour vous aider à vous détendre, des cours de

HATHA YOGA

vous sont offerts au

FOYER YOGA 1768 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE

Tous les lundis et mardis soirs: 19:15h. à 22h.
Tous les mercredis de: 14 à 15h.

Inf: 362-7438
Bienvenue aux intéressés.

André Photo Service Enr.

1310 St-Calixte
Plessisville P. Q.
G6L -1P3

Andre Bolduc prop.
P.P.Q. - P.P.C.
819-362-6291

Spécialités: Portraits - Mariages et anniversaires de mariage

Fleuriste Plessis

Fleurs naturelles et séchés présentées avec art et bon goût.

Fleurs télégraphiées dans le monde entier. Prix raisonnable.

A votre service depuis 1953. Venez nous voir ou consultez-nous.

UBALD PELLERIN, propriétaire
1735 rue St-Calixte
Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7567

Avons à notre disposition pour MIEUX vous servir TROIS ARTISTES DIPLOMES de l'Ecole Moderne d'Art Floral

Association des Gens d'Affaires
ACAP
de Plessisville

Bureau d'affaires situé au
Tél: 362-6762
Jean-Claude Boivin, prés.

ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE PLESSISVILLE
1634 St-Calixte
Plessisville
Gynette O. Simoneau, secr.

Votre radiateur est rendu au bout de son souffle?

MEUNIER & FRERE enr.
136, route 116 est
Princeville
Tél.: 364-5767
Nous lui remonterons le moral...ainsi qu'à vous

Maisons Sectionnelles

Avec ou sans fondation
Plusieurs modèles différents avec ou sans abri - Plans approuvés par la SCHL
S'adresser à:

ROBERT FILLION
Réparations de tous genres
Plessisville - Tél. 362-7506

delvista CONSTRUCTION INC

TRICOT-TISSAGE MACRAME

la filandière

1783 ST-CALIXTE - PLESSISVILLE - G6L 2Y7
C.P. 183 (819) 362-6739

Dubois et Frères

Venez rencontrer nos vendeurs

GERARD HOULE

Dubois FRERES LTEE
PLESSISVILLE, QC
Service de location à long terme
2194 rue St-Calixte, Plessisville, QC Tél: 362-7377-71

Jean-Jacques BERGERON

Fleuriste
R.R. No. 2
365-4643
Laurierville
P.Q.

Diplômé de l'Ecole Moderne d'Art Floral

Fleurs coupées pour toutes occasions
Plantes, couronnes
Arrangements floraux
Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.
Livraison à domicile
Plessisville, Laurierville, Lyster, Ste-Julie, Inverness, Ste-Anastasie, Princeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, Lourdes, St-Pierre Baptiste.

LUXOR CHESTERFIELD

Rémi Martineau, prop.
REMBOURRAGE GENERAL
TRANSFORMATION ET FABRICATION
TISSUS A LA VERGE - FOAM
ENCADREMENTS DE TOUS GENRES - MIROIRS
1527 ST-JEAN TEL.: (819) 362-7858
PLESSISVILLE

Blais & Brassard Electrique Enr.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
Résidentiel - Commercial - Industriel
Estimation gratuite

Service 24 heures - 362-6476
1876 rue St-Alfred - Plessisville, Qué.

NOEL BLAIS 362-7389
MICHEL BRASSARD 362-2820

La Société de Philatélie des Bois-Francs en '81

L'année 1981 sera encore pleine d'activités intéressantes pour tous les membres de la Société de Philatélie des Bois-Francs, si l'on en juge par le programme des activités prévues d'ici à juin prochain.

Ainsi, le mois de janvier nous amène quelque chose de rare et de nouveau dans notre région: un encan de timbres. En effet, le 14 janvier, à l'heure et à l'endroit habituel des réunions mensuelles (Salle de la Légion Canadienne, 34 Ste-Marie, Victoriaville) la Société tiendra un grand encan de timbres canadiens et étrangers. Pour cette activité bien spéciale, tout le public de la région des Bois-Francs, intéressé par les timbres ou curieux, est invité à se rendre à la rencontre.

Pour les activités dans les mois à venir, notons des études sur les oblitérations à travers l'histoire des Postes, la diffusion de renseignements sur les différents procédés de marquage des timbres au phosphore, la différenciation des principales sortes de papiers utilisés dans l'impression des timbres, ainsi que plusieurs documents audio-visuels.

Il serait aussi bon de noter, en passant, que la Société accepte les nouveaux membres en toute période de l'année, et que les jeunes et les étudiants peuvent profiter d'un tarif d'adhésion très avantageux.

N'oubliez donc pas de passer faire un tour pour voir un événement bien spécial dans la région: l'encan de timbres de la Société de Philatélie des Bois-Francs, mercredi le 14 janvier, à 19 heures 30. Vous pourrez en profiter pour enrichir votre collection de timbre de quelques bonnes pièces, et ce à des prix avantageux, en plus de passer une très agréable soirée.

Atelier de théâtre pour adultes à partir du 20 janvier 1981

En voulez-vous du théâtre? C'est pas fini...

Grâce à un public des plus chaleureux et à une étroite collaboration des Tabagies Bélanger, Cormier et Houle, ainsi que de la Caisse populaire et son comptoir-caisse, nous sommes fiers du succès remporté lors des représentations de «La Coupe Stainless».

Déjà, notre but premier, soit celui de promouvoir le goût du théâtre chez nous, est en voie d'être atteint. La preuve en est faite par la participation grandissante de Plessisville et des environs.

L'Ass. de Théâtre «L'Eveil», n'en est qu'à ses débuts et comme tout groupe en formation, elle se doit de reviser, de corriger, de s'améliorer. Donc, nous travaiilons à l'organisation de comités, afin de mieux répartir les tâches.

En attendant une prochaine pièce, au printemps, des activités pour les jeunes sont prévues dans ce domaine. Des informations suivront sous peu.

Avis important

Nous continuerons les ateliers de théâtre pour adultes, avec un animateur professionnel, à partir du 20 janvier. Tous les mardis soirs, de 19.30 hres à 22 hres à la polyvalente La Samare. Pour information et inscription, s'adresser à Mme Lucie Daigle 362-3284.

A bientôt,
L'Ass. de Théâtre «L'Eveil»
Florence L. Bouchard

code ??????????? civil

Saviez-vous que...

Les régimes matrimoniaux

Il arrive assez souvent que, dans les contrats de mariage où les époux ont opté pour la séparation de biens, se trouve une clause qui ressemble à peu près à celle-ci: «En considération du futur mariage, le futur époux fait donation entre vifs, et en pleine propriété, à compter de la célébration du mariage, à la future épouse qui accepte: d'une somme de X dollars qui deviendra exigible au décès du futur époux. Celui-ci se réserve, cependant le droit de payer ladite somme, en tout ou en partie, en tout temps durant le mariage, soit en deniers, soit par le transport à la future épouse de biens meubles ou immeubles». C'est de cette clause dont parlent les gens lorsqu'ils disent qu'une femme a été avantagée de X dollars par son contrat de mariage.

Quelle est la portée exacte de cette donation en cas de divorce? Cette donation est une donation entre vifs, dont le terme ou délai ultime est le décès. Elle devient exigible lors du décès et aussi lors du divorce mais est sujette à l'appréciation du tribunal. En effet, un article du code civil, plus spécifiquement l'article 208, précise bien qu'en cas de séparation de corps ou de divorce, un des époux, ici l'épouse en l'occurence, a le droit d'en demander le paiement, mais le juge dès lors conserve toute discrétion pour en différer le paiement, réduire la donation ou encore **l'annuler.**

Bonne semaine,
Paule Lavigne, notaire.

N.B.: Si un sujet vous intéresse ou encore si une question, d'intérêt général, se pose à vous, communiquez PAR ECRIT à l'adresse suivante, et dans la mesure du possible, j'en ferai le sujet de cette chronique.

Me Paule Lavigne, notaire
1704 St-Louis
Plessisville
G6L 2M9.

ATTENTION

Compagnie québécoise à la recherche de nouveaux représentants. Pour toute information, communiquer avec:

362-3610

collège de LÉVIS **COURS SECONDAIRE**

9, Mgr-Gosselin, Lévis, Québec G6V 5K1

EXAMENS D'ADMISSION

Pour septembre 1981 en secondaire 1

Les élèves de 6ème année (1980-81) qui veulent venir au Collège de Lévis en secondaire 1 en septembre 1981 doivent se présenter l'un des deux samedis suivants:

17 OU 24 JANVIER 1981
A 13 HEURES, AU COLLEGE DE LEVIS
9 RUE MGR-GOSSELIN, LEVIS
(entrée principale)

AVEC

1) Photocopie du bulletin de 5ème année (1979-80)
2) Photocopie du dernier bulletin reçu en 6ème année (1980-81)
3) $5.00 pour couvrir les frais d'administration de ces examens.

N.B.: - Il n'y a rien d'autre à apporter
- Prospectus disponible à 837-5046
- Appeler, si possible, avant le 23 janvier '81 à 837-5046

*** Institution reconnue d'intérêt public par le Ministère de l'Education**

Je veux devenir **secrétaire bilingue**

Mon 1er choix, c'est le COLLÈGE ELLIS

COLLEGE D'AFFAIRES ELLIS INC.
400, rue Hériot
Drummondville, Qué.
J2B-1B3

- reconnu par les employeurs depuis 50 ans
- formation en: Secondaire IV et V ou Collégial 1 et 2
- possibilité de spécialisation en MÉDICAL ou JURIDIQUE
- reconnu pour fins de subventions
- accès aux prêts et bourses du Ministère
- sessions d'admission: tous les samedis de février à 9h a.m.

Expédiez ce coupon et nous vous ferons parvenir plus d'informations sur notre collège.

Votre nom

Adresse Code postal

Niveau scolaire actuel ☐ GÉNÉRAL ☐ PROFESSIONNEL

CO-OP

PROGRAMME D'INSPECTION AVANT SAISON

(POUR TOUTES LES MARQUES DE TRACTEUR)

UNE BONNE MAINTENANCE ET UN BON ENTRETIEN DE VOTRE TRACTEUR PROLONGERA SA DUREE ET REDUIRA SON COUT D'ENTRETIEN ET DE REMPLACEMENT

VOTRE COOPERATIVE VOUS OFFRE UNE INSPECTION COMPLETE DE VOTRE TRACTEUR POUR LA MODIQUE SOMME DE

99¢ LA FORCE

Comprenant: Changement d'huile - Changement du filtre à l'huile - Graissage - Nettoyage du filtre à l'air - Inspection de la prise de force - Mécanisme d'embrayage - Transmission et du système hydraulique - Vérification des courroies - Vérification de tous les niveaux d'huiles - De tous les cadrans (Ganges) - De la batterie - Des boulons de roues - Gonflement des pneus à la bonne pression - Passer au dynamomètre.

* 15 POINTS DE VERIFICATIONS
* EPARGNEZ JUSQU'A $60.00.

PROFITEZ DE CETTE OFFRE DES MAINTENANT
DUREE DU PROGRAMME D'INSPECTION
5 JANVIER 1981 AU 27 FEVRIER 1981

Société Coopérative Agricole

1800 ST-LAURENT PLESSISVILLE 362-3266